

Naši zvoni



GLASILO OPĆINE
MALINSKA-DUBAŠNICA

ISSN 1331-6176

GODINA XXIX. BROJ 111. RUJAN 2025.





GLASILO OPĆINE
MALINSKA-DUBAŠNICA

GODINA XXIX. BROJ 111. /RUJAN 2025.

I M P R E S U M

Izdavač

Općina Malinska-Dubašnica
Ul. Lina Bolmarčića 22, Malinska
Tel. 051/750-500; Faks 750-510
e-mail: info@malinska.hr

Izvršni izdavač

Glosa d. o. o. Rijeka, Kršinićeva 14
Tel. 091/6642-082
e-mail: glosa.rijeka@gmail.com

Za izdavača i glavni urednik

Robert Anton KRALJIĆ

Uredništvo

Dino BULJAT
Anamarija ČUBRANIĆ
Ivan DERMIČEK
Danijel DRPIĆ
Ivana DUBROVIĆ
Tomislav GALOVIĆ
Marin HENDRIH
Sandra HRŽIĆ
Robert Anton KRALJIĆ
Toni KRALJIĆ
Adriana Georgeta MAMUT
Daniel MANZONI
Neven MATUČ
Ivana MIŠKOVIĆ
Kristina PAVEC
Daniela ŠTEFANIĆ
Miroslav TOPIĆ
Anton VALKOVIĆ

Tehničko uređenje i priprema za tisak

Tempora, Rijeka

Tisak

AKD d. o. o. Zagreb

Naklada

1200 primjeraka

Naši zvoni izlaze četiri puta godišnje

List je besplatan.

*Naši zvoni mogu se preuzeti i na
općinskom internetskom portalu:*

www.malinska.hr

Na naslovnici:

U Kući dubašljanske baštine u
Malinskoj održan je od 22. do 24.
kolovoza *All That Jazz* art festival.
(opširnije na 14. stranici)

Snimio Borut BROZOVIĆ

S A D R Ž A J

USUSRET MIHOJI

Tri divlja kestena.....3

OPĆINA

Započinje se uređivati riva od hotela *Adria* do Jaza.....4

Općina Malinska-Dubašnica nagradila je najuspješnije sportaše
i istaknute pojedince6

Riva u bajkovitom prizoru.....7

Sedam dana međunarodnog prijateljstva i učenja.....8

VIJESTI

Porcijunkula u znaku izložbe „Jadranska maritimna hodočašća”9

Slavlje mora, pomorstva i tradicije10

DUBoak na *Nordic Clinker Boat* konferenciji u Finskoj12

Završen je još jedan ljetni ciklus radionica12

Novi prostori Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica.....12

Njemački turisti ostvarili su najviše noćenja.....13

Raznovrsnim programima stvoren je dodatni sadržaj za sve naše goste14

Kuća dubašljanske baštine – mjesto je okupljanja ljubitelja umjetnosti15

Dubašljanski drmuni – riznica tradicijskog znanja i održivih praksi
u službi očuvanja bioraznolikosti i identiteta zajednice16

Duboka je povezanost kulturne i gastronomske baštine našega kraja.....18

Slikarske radionice u znaku tradicije i umjetnosti20

Izložba Ivana Cara „Svome zavičaju“20

Misa bdijenja u Sršićima.....20

Okupljanje *Merikana* uz boćarski turnir21

U tri mjeseca – tri izleta22

NA SJEĆANJE

Katarina Šakić (26. 11. 1948. – 28. 8. 2025.)23

Vjenčani, rođeni i umrli23

HUMORESKA

Gore cijene i na leto!24

Jesen s bibliobusom.....24

ŠKOLA

Sedmero naših učenika na ljetnom Makers kampu.....25

Dobro došli, prvašići!25

Osmaši su se svečano oprostili26

Unutrašnjost je škole uređena u ljetnim mjesecima.....26

VRTIĆ

Naš je vrtić mjesto igre, učenja i upoznavanja s kulturnom baštinom.....27

SPORT

Gledatelji su uživali u igri jedara27

Andrej Krstinić i Lovro Bjelobrk osvojili svijet.....28

Upišite se u klub i upoznajte ovaj suvremeni borilački sport.....29

Leona Petrović pobijedila na boksačkom turniru u Italiji.....29

Novi uspjesi Antonija Škarpe.....30

Drugo izdanje ljetnoga malonogometnog turnira – *MNT Polinarova 2025.*
okupilo je 24 momčadi.....30

Mihojci osvojili treće mjesto na 30. Dobrinjskom kupu.....31

KAMIČIĆI Z DUBAŠNICE (29)

Najveći broj.....32

Tri divlja kestena

Piše Anton VALKOVIĆ, župnik Župe sv. Mihovila ark. Sveti Vid

Pred župnom crkvom sv. Mihovila arkandela u Svetom Vidu rastu tri divlja kestena; jedan veći i dva manja. Veći, očito zasađen koje desetljeće ranije nego ona ostala dva, raširio je svoje grane te gledajući s ulice prema crkvi, u mjesecima bujnosti i zelenila, pokriva dobar dio pročelja crkve i bar prvu trećinu zvonika. U jesenjem izdanju, kada popada lišće, kesteni ne priječe pogled prema crkvi i zvoniku koji postaju vidljivi kroz njihove grane i lišće jesenjih boja. U dijelu krošnje koji se nadvija nad ulicu koja se uspinje bočno od crkve, stablu lišće prije počinje žutjeti, smeđiti i sušiti pa onda i padati, dok su grane u zavjetrini zvonika i crkve zaštićenije te se list sa stabla ne da na povišeni plato ispred crkve ili pod gume automobilima na cesti. Ostala dva stabla divljeg kestena, posađena očito u isto vrijeme, valjda se već od početka, a čini se i danas, natječu u rastu i grananju te bi se bilo teško odlučiti koje do sada prednjači u upijanju svjetla u nadzemnom ili kiše u podzemnom dijelu stabla.

Mnogi su se hladili pod ovim stablima

Odluka o njihovom sadenju, pred ne znam koliko godina (dva mlađa i manja posađena su kada se, ne odoljevajući zubu vremena, srušio kesten blizanac velikom stablu kestena koje još uvijek prkosi tom „zubu“ što nas svih gricka), svakako je motivirana time što divlji kesten pruža dobar hlad u ljetnim sunčanim i toplim mjesecima. Nije zanemariva ni njegova dugovječnost za koju Wikipedija piše da može dosegnuti i starost pola jednog tisućljeća. Iz toga se da zaključiti kako su se već mnogi hladili pod tim stablima a, daj Bože, da ih bude i u budućnosti, u nažalost sve toplijim, vrućim i toplinskim valovima kao nekom novom pojavom zadnjih godina, obilježenim ljetima.

Na proljeće ta su se stabla obukla u svu raskoš velikih prstenastih listova s uglavnom sedam listića klinastog oblika, najprije svijetlo zelene, a onda sve ozbiljnije i zelenije zelene boje. Nakon što su stabla procvjetala i zamirisala bijelim cvjetovima, te formirala plod, bodljikav tobolac zelenosmeđ s jednim do dva ploda sjajne tamnosmeđe boje s bijelom točkom, nastupa

vrijeme odbacivanja listova te mirovanja, zimskih hladnih dana i zubatog sunca koje će ova naša tri kestena koristiti kao metalnu šipku sunčanog sata pokazujući hladom da dan odmiče i vrijeme teče...

Dok se to još uvijek u potpunosti ne dogodi, i dok i zadnji list na vrhu krošnje kestena odolijeva zimi, žene koje subotom čiste crkvu pomest će i lišće koje je od subote do subote palo u njihova podnožja, na povišen trg ispred crkve. Na taj će način istodobno trenirati strpljivost i izdržljivost ruku koje drže metlu i najradije bi da je u onom tjednu ranije zapuhala dobra bura i sa stabala pomela svo lišće. Ali gdje bi se učili strpljivosti koja je

obično uvijek povezana s duljim protokom vremena i zahtjeva naš trud na kapaljku i na duge staze?

U svojem jesenjem izdanju potiču na misao o prolaznosti

I još nas nešto uče ta tri stabla, svaki onaj put kada ispod njih prođemo u crkvu ili su nad nama kada iz nje izađemo. U svojem jesenjem izdanju potiču na misao o prolaznosti koja je naš ambijent dok ne zagazimo preko praga u dom nerukotvoren, vječan, na nebesima, odakle, kako kaže poslanica Hebrejima – iščekujemo Spasitelja. Neće proći dugo, a već ćemo se zateći kako o blagdanu Svih svetih i Dušnom danu uređujemo grobove naših dragih pokojnika. Ukoliko do tad, ne bude potreba za uređenjem i našega...

Pišući ovaj tekst, na pamet mi dolazi ona zgoda iz evanđelja o desetorici gubavaca koje je Isus izliječio, a zahvalan za zdravlje, Isusu se vratio tek jedan. Tako mi se, kao i njemu, nameće zahvalnost za onoga, onu ili one koji su ta tri stabla posadili jer je pod njima već mnoga duša našla počinka i rashlade, mnogi su razgovori pod njima vođeni, vjerujem ponekad i potaknuti onim što se događalo u crkvi za vrijeme mise ili neke pobožnosti.

Šapnula se pokoja tajna ili trač, a i trenirala strpljivost s metlom kada se po betonu zalijepe medeni bijeli cvjetovi ili žutosmeđe lišće koje o jeseni pada dosadno i uporno. Još kada ga kiše natope... Reći će Isus u evanđelju: *Od smokve se naučite prisposodbi.* A ja dodajem: *...I od kostanja pred crkvom...*



■ Tri kestena ispred župne crkve u Sv. Vidu

Započinje se uređivati riva od hotela *Adria* do Jaza

Piše Robert Anton KRALJIĆ, općinski načelnik

Ljeto sa svim svojim radostima i problemima te brojnim događanjima, posebice u podsezoni, završilo je popraćeno velikim oborinama u kolovozu i početkom rujna ove mile-nijske 2025. godine. Stupili smo u novu predškolsku i školsku godinu te kalendarsku jesen, kao i zbrajanju svih rezultata. Učeni-ke i sportaše nakon ljetne stanke dočekalo je i novo osvjetljenje školske dvorane budući da smo zastarjela rasvjetna tijela koja su trošila mnogo električne energije zamijenili novom i štedljivom LED rasvjetom na svih 1000 m² unutarnje površine dvorane.



- Zastarjela rasvjetna tijela zamijenjena su novom LED rasvjetom.

Radujemo se jeseni i svim plodovima prirode koje nam ona donosi. Nekad je to bila vinova loza, a sada u zadnje vrijeme čak i brojne jestive gljive po dubašljanskim i mihojskim šumama, no svakako prednjači maslina. Kako sada izgleda, smiješi nam se lijepi urod toga plemenitog ploda kao dokaz trajne veze Du-bašnice i otoka Krka sa Sredozemljem. Naravno da su tu i mnogi drugi pokazatelji koji ukazuju da turistička sezona, broj noćenja i trajnost boravka više nisu isti kao proteklih godina, ne samo zbog naglih vremenskih promjena i ekstrema koji se sve češće pokazuju, neobičnih novokomponiranih događaja, nego i zbog porasta cijena, dužine boravka i činjenice da se gost teško može odmoriti kao primjerice do prije još samo desetak godina. Razloga za to ima sijaset, no jedan je i blizina kopna te velikih gradova susjednih država. Stoga se dio naših dojučerašnjih go-stiju, domaćih ili stranih, odlučuje kupiti nekretnine i pretvoriti ih u ljetnu rezidenciju, umjesto da u našoj Općini plaćaju više-godišnji boravak za trajanja turističke sezone.

Na području Grdina treba završiti odvodnju oborinskih voda

Prolaskom *Mihoje*, tijekom listopada i studenog započet će radovi koje smo imali u planu završiti još do početka ljetne se-zone. Posebice se to odnosi na područje Grdine, gdje u konač-nici treba završiti odvodnju oborinskih voda do ovog proljeća sagrađenoga upojnog bunara pored Intrade koji je već ove jese-ni pokazao svoju opravdanost izgradnje. U planu je potom do-vršiti i proširenje odvodnje fekalnih voda do dijela iznad Grdina, koji je dobio svoj naziv Adamovo, te asfaltirati cijelu dionicu. Započinje se uređivati riva na potezu od hotela *Adria* do Jaza, na način da će se najprije graditi potporni zid u moru, koji će financirati Županijska lučka uprava Krk, a potom urediti parter i popločiti ga kamenom. Radovi bi trebali biti gotovi do Uskrsa iduće godine.

Istodobno projektira se i tražit će se građevinska dozvola za dio rive od pizzerije *Mia* do crkve sv. Nikole što bi planirali iz-graditi do Uskrsa 2027. godine. Potom će se završiti i projekti-ranje prostora na glavnom mulu oko bivše Turističke zajednice i krenuti ka dobivanju građevinske dozvole, a pri kraju smo i s projektiranjem plaže Vrulja.

U iščekivanju smo građevinske dozvole za Sportski park u Bogovićima, brojne ceste i oborinske odvodnje te za Društveni dom Porat s plažnim sanitarnim čvorom u prizemlju.

Od planiranih radova, do kraja kalendarske godine, odradit će se i dionica županijske ceste od Plodina do skladišta građevinskog materijala Trgovine Krk na način da će se urediti nogo-stup za pješake i ozeleniti površina uz rub između županijske ceste koja će se presvući novim asfaltnim slojem. Time ćemo, nadajmo se, spriječiti parkiranja automobila i teretnih vozila pred ulaz u Plodine jer na taj način zaklanjaju neometan i sigu-ran ulazak i izlazak na parkiralište.

Hvala našim dobrovoljnim vatrogascima što su spriječili veliki požar na jugu Općine

Za vrijeme cijele ljetne sezone gradio se Vatrogasni dom za potrebe našeg DVD-a Malinska-Dubašnica jer se u poslovnim zonama Sv. Vid – Sjever i Zapad te Barušići mogu graditi objekti tijekom cijele ljetne stanke, od početka lipnja do kraja rujna, što je zabranjeno u naseljima. Već je sada vidljivo da će taj projekt biti skuplji nego što smo planirali, zbog više izvede-nih radova po nekim nepredviđenim stavkama. Međutim,



- Uobičajeni tjedni radni sastanak investitora s izvođačima, projektantima, voditeljima gradilišta i stručnim nadzorom na gradilištu Vatrogasnog doma



- Za vrijeme cijele ljetne sezone gradio se Vatrogasni dom.

opravdanost postojanja Doma za potrebe smještaja opreme, vozila i naših dobrovoljaca već se ove godine pokazala neumoljivom. Naime, nedavno je u zadnji trenutak spriječen požar većih razmjera na izgorenoj nelegalnoj hali na području državne ceste D-104, od Strilčića prema Valbiski, na teritoriju naše Općine. Samo brзом intervencijom Javne vatrogasne postrojbe Krk i Dobrovoljnoga vatrogasnog društva Malinska-Dubašnica, te noćnim dežurstvima nakon ugašenog požara, spriječeno je daljnje širenje na okolnu vegetaciju usred šume. Sreća u nesreći je da je početkom kolovoza, točnije na *Porcijunkulu*, pala velika količina kiše i ozelenila vegetaciju koja je time postala teže goriva za vrijeme izbijanja požara.

Stoga iznimnu hvalu upućujem osmorici članova na čelu s predsjednikom i zapovjednikom našega Dobrovoljnoga vatrogasnog društva koji su, iako ne znajući s čime se od zapaljivih tvari susreću na požarištu, dali svoje vrijeme i trud na raspolaganje zajednici kako ne bi bilo većih šteta u tom šumskom području.

Nastavno na temu nelegalne gradnje, na sastanku Otočnog vijeća 8. rujna u Korčuli na kojem sam osobno prisustvovao, ministar prostornog uređenja, graditeljstva i državne imovine Branko Bačić, na moje je pitanje oko novoga Zakona o ponovljenoj legalizaciji, striktno dao do znanja da će se moći legalizirati isključivo zgrade koje su iz nekog razloga propuštene do sada, a izgrađene su i snimljene ortofoto snimkom DGU-a, zaključno s datumom 21. lipnja 2011. godine.

Gradnja ili čak i dogradnja objekata bez građevinske dozvole u urbaniziranim, a posebice u neurbaniziranim područjima, smatrat će se kaznenim djelom. Stoga ponavljam poziv svima onima koji su iz nekog razloga propustili legalizirati svoj nelegalno sagrađeni objekt iz razdoblja prije 2011. godine, da to učine čim Zakon bude izglasan u Hrvatskom saboru, jer je pitanje da li će to u budućnosti ikad više biti moguće. Nameće se, konačno, zaključak da se prestane graditi bez projekta i urednih papira.

Nakon kulturom bogatog rujna, nastavljamo s većim radovima

S obzirom na to da se često postavlja pitanje kako se na nekim novim objektima u gradnji ipak nešto radi i za vrijeme trajanja ljetne sezone te time stvara buka, ponovit ću da su dopušteni pojedini obrtnički radovi (kao npr. instalaterski, izolacijski, radovi polaganja keramike ili bravarije) koji, nažalost, ponekad mogu biti i veoma bučni. Zabrana vrijedi isključivo za zemljane radove (rad bagerima i drobilicama) te konstruktivne

građevinske radove na zgradama. Moramo reći da se po tom pitanju uspostavio red te osim nekoliko proboja izvođačkih termina završetka gradnje početkom lipnja, kroz ljetnu turističku sezonu nije bilo prijavljenih radnji u nekom značajnijem opsegu.

Nakon kulturom bogatog rujna, od manifestacije *Homo na jidra*, do *Dubašljanske gastronomije*, te obilježavanja pod visokim pokroviteljstvom Hrvatskog sabora, 90 godina od prvih spominjanja Kulturno umjetničke udruge Dubašnica, nastavljamo s većim radovima od čega nas najviše intrigira završetak našega kapitalnog objekta – Vatrogasnog doma, koji bi se tijekom iduće godine trebao dovršiti i predati na upravljanje Dobrovoljnom vatrogasnom društvu Malinska-Dubašnica što nam je i zakonska obveza.

Svim stanovnicima Općine Malinska-Dubašnica, a posebice Mihojcima čestitam blagdan sv. Mihovila – *Mihoju*, ujedno i suzaštitnika naše Općine Malinska-Dubašnica.



- Sudionici sastanka Otočnog vijeća s područja Primorsko-goranske županije, u Korčuli 8. rujna



- Premijer i članovi Vlade odgovarali su i na pitanja sudionika Otočnog vijeća u Korčuli.

U povodu Dana Općine, 20. srpnja

Općina Malinska-Dubašnica nagradila je najuspješnije sportaše i istaknute pojedince

Svečana sjednica Općinskog vijeća u povodu Dana Općine, 20. srpnja, i našega nebeskog zaštitnika sv. Apolinara, održana je 18. srpnja i bila je više radnog karaktera zbog posjeta novoizabranog župana Ivice Lukanovića i njegovoga upoznavanja s aktualnim problemima, ali i prednostima Općine Malinska-Dubašnica. Sjednici su prisustvovali direktori Komunalnog društva i Turističke zajednice, te pročelnik i voditelji općinskih odsjeka.

U nastavku je sjednica obilježena i dodjelom priznanja najuspješnijim sportašima i istaknutim pojedincima iz Općine, koji su tijekom 2024. godine ostvarili zapažene rezultate i svojim radom značajno pridonijeli zajednici. Među nagrađenima istaknuli su se mladi sportaši koji su na državnim i međunarodnim natjecanjima pokazali iznimnu vještinu i predanost.



■ Općinski načelnik Robert Anton Kraljić s nagrađenim sportašicama i sportašima

Članovi Stolnoteniskog kluba Malinska-Dubašnica – Antonija Bogović, Marija Bogović, Arian Okanović i Mate Matković – postigli su zapažene rezultate u momčadskim i pojedinačnim natjecanjima, dok su Paola Ivana Medved iz Kickboxing kluba Sušak i Leon Burnić iz Karate kluba Krk osvojili prva mjesta na državnim prvenstvima. Posebna su priznanja dobili Leona Petrović i Fran Petrović iz Kickboxing kluba Malinska te Marko Mrakovčić iz Športskoga streljačkog kluba Dub Malinska za izvanredne uspjehe u svojim disciplinama.

Osim sportskih priznanja, Općinsko je vijeće nagradilo i pojedince koji svojim radom obogaćuju zajednicu. Mihaela Košić dobila je priznanje za dugogodišnji angažman u organizaciji sudjelovanja djece na riječkom Dječjem karnevalu, dok je Ela Znaor nagrađena za međunarodne sportske uspjehe i promociju Općine kroz kickboxing.

Akadska izvrsnost i društvena angažiranost prepoznate su kod Ane Milčetić, dobitnice Dekanove nagrade Pravnog fakulteta u Zagrebu, koja je svojim projektom i organizacijom konferencije „Susret prava i IT industrije” pridonijela obrazovnom i društvenom razvoju zajednice.

Posebnu nagradu, načelnik Robert Anton Kraljić uručio je Tomasu Lukariću, koji je s Hrvatskom reprezentacijom osvojio treće mjesto na Svjetskom prvenstvu u lovu štapom iz usidrene brodice u disciplini U21, održanom u Irskoj, potvrdivši tako iznimne sportske uspjehe naših mladih sugrađana i međunarodnu prepoznatljivost Općine.

Svim nagrađenima čestitamo na izvanrednim rezultatima i predanom radu.

■ Slijeva nadesno: Ivice Lukanović, Ana Milčetić, Mihaela Košić, Robert Anton Kraljić, Ela Znaor i Tomas Lukarić

K. P.

Snimio Ivan NENADIĆ ■



Riva u bajkovitom prizoru

Za Dan Općine, 20. srpnja, u večernjim je satima na Trgu hrvatskih branitelja održan poseban kulturni događaj – etnomodna revija stilizirane narodne nošnje Malinske i otoka Krka, u organizaciji Slavice Peloze. Na crvenom tepihu, uz zvuke etnoglazbe, svoje su originalne kreacije ponosno predstavile polaznice etnoradionica, uključujući i one koje su sudjele u radionicama prethodnih godina, među kojima su bile studentice, ali i djeca školske i predškolske dobi. Njihov rad, predanost i entuzijizam ključni su za uspjeh te manifestacije, te im ovim putem zahvaljujemo na njihovom doprinosu. Također, zahvaljujemo i organizatorici, Slavici Peloz, čiji su trud i posvećenost omogućili da se taj kulturni događaj uspješno održi i svake godine iznova oduševi sve posjetitelje.

Posebnu atrakciju večeri predstavljala je plovidba u malinskarskoj luci tradicijskim brodicama pod svjetlima. Brodicama su upravljali članovi Udruge Termen, a dojmljivom prizoru pridružila su se i djeca – najmlađi članovi Udruge sa svojim malim jedrilicama. Ta simbolična večernja plovidba u luci, nije samo pružila očaravajući vizualni doživljaj, već je i podsjetila na važnost očuvanja pomorske baštine.

Nakon završene modne revije, prisutnima su se obratili voditeljica projekta Slavica Peloz i načelnik Općine Malinska-Dubašnica, Robert Anton Kraljić, koji je tom prigodom najavio novost u večernjem programu – scensku pirotehniku kao zamjenu za dosadašnji vatromet. Odluka o promjeni, kako je istaknuo, donesena je nakon pritužaba mještana na negativan utjecaj vatrometa na kućne ljubimce i ostale životinje. U trenutku kada su se svjetla ugasila, tradicijske brodice zasjale su scenским svjetlosnim efektima, i riva je pretvorena u bajkoviti prizor. Publika je s oduševljenjem ispratila taj tihi i dojmljivi završetak večeri.

Za glazbeni vrhunac večeri pobrinule su se popularne grupe Dalmatino i Point, koje su nastupile na školskom igralištu u Bogovićima. Fešta je trajala do kasno u noć uz pjesmu, ples i veselo ozračje koje je još jednom potvrdilo koliko je *Polinarova* važan blagdan za našu zajednicu.

Adriana Georgeta MAMUT
Snimio Luka TABAKO ■



- Na Trgu hrvatskih branitelja održana je etnomodna revija stilizirane narodne nošnje Malinske i otoka Krka, u organizaciji Slavice Peloze.

Susret mladih u Općini Malinska-Dubašnica

Sedam dana međunarodnog prijateljstva i učenja

Općina Malinska-Dubašnica ove je godine bila domaćin susreta mladih na kojem su sudjelovali mladi iz četiri općine: Aix-sur-Vienne (Francuska), Święciechowa (Poljska), Großhabersdorf (Njemačka), i mi kao domaćini. Od 22. do 29. kolovoza, 24 mladih (po šest iz svake općine), zajedno sa svojim voditeljima, imalo je priliku sudjelovati u nezaboravnom tjednu tijekom kojeg su razmjenjivali iskustva, sklapali nova prijateljstva i širili svoje horizonte. Program susreta bio je bogat raznovrsnim aktivnostima i prilagođen mladima.

Već prvoga su dana sudionici posjetili Interpretacijski centar maritimne baštine DUBoak, gdje su imali priliku upoznati se s pomorskom baštinom. Saznali su više o hrastu, načinu izrade brodice, brodovima koji su obilježili našu val, učili vezati užu za brodicu i još mnogo zanimljivih činjenica koje su svi slušali s velikim zanimanjem.

Nakon DUBoaka, uslijedila je zabava i adrenalinska avantura u obliku paintballa u Secret Woodu Omišalj. Ta je aktivnost izazvala pravo oduševljenje kod svih sudionika, pruživši im mnogo smijeha, timske borbe i dobre zabave u prirodnom okruženju.

Trg hrvatskih branitelja pretvorio se u pravu plesnu pozornicu

Sljedećega dana uslijedio je cjelodnevni izlet brodom *Kame-lija*, uz kupanje na nekim od najljepših plaža Krka i Cresa. Dan poslije posjećena je špilja Biserujka, a najhrabriji su se okušali u mazanju ljekovitim blatom na poznatoj plaži u Čižićima.

Večer je bila rezervirana za ples: održan je Latino dance school, kada se Trg hrvatskih branitelja pretvorio u pravu plesnu pozornicu. Mladi su jedni drugima pokazivali plesne vještine, a nije nedostajalo ni smijeha ni zarazne pozitivne energije. Mnogi turisti također su se spontano pridružili plesnoj zabavi, što je večer učinilo još posebnijom. Do kraja susreta upravo su se plesna večer i njezina atmosfera često spominjale kao jedan od najzabavnijih trenutaka tjedna.

■ Iznad Rječine, u šumi, u avanturi s Markom Sladićem...



■ Matias Rošić, Paola Ivana Medved, Nina Šimić, Mia Manestar, Dominik Novak, Hana Koči i Adriana Georgeta Mamut na Plitvičkim jezerima

U utorak, 26. kolovoza, uslijedila je prava avantura u prirodi. Sudionike je kroz šumske putove poveo avanturist Marko Sladić, kojom prigodom su istraživali vojne tunele i bunkere iz prošlosti. Poseban je gost tog dana bio umirovljeni general Hrvatske vojske Frano Primorac, koji je podijelio svoja iskustva iz Domovinskog rata, govoreći o vođenju vojske, izazovima ratnog vremena te važnosti zajedništva i odgovornosti. Mladi su tog dana učili i o snalaženju u prirodi, tehnikama preživljavanja i obrane od divljih životinja, i igrali zabavne igre u šumi.

U srijedu, 27. kolovoza, organiziran je izlet na Plitvička jezera – jedan od najpoznatijih i najljepših nacionalnih parkova u Hrvatskoj. Prekrasna priroda, šetnje uz slapove i jezera, te vožnja brodom, bili su pravi odmor za dušu i ostavili snažan dojam na sve sudionike.

Posljednji je dan susreta protekao u nešto blažem ritmu, radi opuštanja i uživanja u zajedničkom vremenu prije rastanka. Dan su proveli na plažama Malinske, uživajući u vožnji kajacima, daskama za veslanje i pedalinama, dok su poslijepodne proveli u Aquaparku, gdje također nije nedostajalo smijeha i igre.

Sve je moguće kada postoji volja

Važno je za istaknuti da je Općina Malinska-Dubašnica odlučila na susret poslati šestero djece – stipendista, kao znak priznanja za njihov trud i postignute rezultate. Ipak, dio stipendista nije se odazvao pozivu za sudjelovanje, a razlozi su bili različiti – nesigurnost u znanje stranih jezika, nepoznato društvo, ili jednostavno nedostatak volje. Svjesni smo da je ponekad zaista teško učiniti prvi korak i upustiti se u nešto novo i drugačije, ali upravo navedene prilike često donesu najljepše životne trenutke koje pamtimo zauvijek.

Bilo je nevjerojatno promatrati mlade kako se trude razumjeti jedni druge, i komunicirati – riječima, rukama, nogama. Kad i to nije bilo dovoljno, u pomoć je priskočio i Google Translate. Pokazalo se da je sve moguće kada postoji volja.

Susret mladih obično se organizira svake godine u drugoj općini i zato budite odvažni i odlučite se sudjelovati na sljedećem susretu. Vjerujte, nećete požaliti.

Ovaj je susret bio još jedan korak u jačanju međunarodne suradnje i prijateljstva s partnerskim općinama, te je zasigurno ostavio neizbrisiv trag u srcima svih koji su sudjelovali.

Adriana Georgeta MAMUT ■



Porcijunkula u znaku izložbe „Jadranska maritimna hodočašća”

D rugi je dan kolovoza u DUBoaku već tradicionalno rezerviran za manifestaciju *Porcijunkula – blagoslov barki*. Naime, treću godinu zaredom na taj dan, na blagdan Gospe od Anđela, planiran je *pomorski pohod* na Glavotok i tamošnji samostan kako bi zaprimili blagoslov za brodice, ali i njihove posade.

Ovogodišnji program dodatno je obogaćen izložbom „Jadranska maritimna hodočašća“, otvorenom u petak, 1. kolovoza, koja se na krovu DUBoaka mogla razgledati cijeli mjesec. Radi se o izložbi koja prati pomorska hodočašća kao rituale neraskidivo vezane uz more, bilo zbog lokacije, načina na koji se manifestiraju ili samog predmeta zbog/oko kojih se odvijaju. Izložba je nastala u suradnji Odjela za etnologiju i antropologiju Sveučilišta u Zadru, Muzeja betinske drvene brodogradnje i Muzeja grada Šibenika, a za ovu prigodu dopunjena je maritimnim hodočašćima koja se odvijaju na Glavotoku, za blagdan *Porcijunkule* – Gospe od Anđela, i na Sorinju (Lopar) za blagdan sv. Nikole.

Otvorenje izložbe, kojem su prisustvovali i Mario Katić, izvanredni profesor na spomenutom Odjelu te jedan od autora izložbe, Tamara Nikolić Đerić, autorica dodanog dijela izložbe, i David Hrabrić, voditelj Centra za kulturu Lopar, predviđeno je kao uvertira u ono što je trebao biti organizirani polazak na blagoslov brodica i brodova iz Malinske na Glavotok idućeg dana, u sklopu manifestacije *Porcijunkula – blagoslov barki*. Ipak, vrijeme je odlučilo drugačije, a iako se ploviti mora, mora se i poštovati more, pa je ovogodišnje hodočašće na Glavotok, barem morem, otkazano.

Otvorenjem izložbe, koja je postavljena u formatu jedara na krovu Interpretacijskog centra, kao i pridruživanjem hodo-



Izložba je postavljena u formatu jedara na krovu Interpretacijskog centra.

čašća na Glavotok za blagdan *Porcijunkule*, istaknuta je snažna želja da se taj stoljetni vjerski i pomorski običaj ovoga kraja uvrsti u Registar nematerijalnih kulturnih dobara Republike Hrvatske, zajedno s ostalim jadranskim maritimnim hodočašćima.

Kako maritimna hodočašća, ili pojedini njezini aspekti izgledaju, prisutni su mogli svjedočiti prigodom otvorenja izložbe tijekom kojeg je prikazan i film o običaju *Fašinade* u sklopu maritimnog hodočašća Gospi od Škrpjela u Perastu. Snimljen je u produkciji Hrvatske radiotelevizije, a nastao je kao dio projekta Hrvatske zaklade za znanost PILGRIMAR – Jadranska maritimna hodočašća u lokalnom, nacionalnom i transnacionalnom kontekstu. Za slučaj da vas put ili more nanesu, donosimo popis pomorskih hodočašća koje izložba uključuje u sebi:

- Hodočašće Gospi od Sniga
- Hodočašće Gospi od Škrpjela
- Hodočašće Gospi od Zečeva
- Hodočašće Gospi od Tarca
- Hodočašće Kraljici ribara Piškera
- Hodočašće Gospi od Kapelice u Rogoznici
- *Porcijunkula* na Glavotoku – blagoslov brodica i oprost grijeha
- Hodočašće crkvi sv. Nikole na Sorinju – Lopar

Veseli nas spomenuti da je izložba odmah nakon skidanja s krova DUBoaka zaplovila dalje, u Lopar na Rabu, gdje je bila postavljena u sklopu događanja oko blagdana Male Gospe, uz stube prema crkvi Rođenja Blažene Djevice Marije.

Dino BULJAT

Snimio Hrvoje KOSIR ■

■ Otvorenje izložbe



Slavlje mora, pomorstva i tradicije

Prvi tjedan rujna sada je već tradicionalno namijenjen moru, pomorstvu, tradiciji, brodogradnji u drvu i jedrenju – fenomenima iz kojih se razvila manifestacija *Homo na jidra*. I ove je godine organizator, Turistička zajednica Općine Malinska-Dubašnica, s partnerima – Interpretacijskim centrom maritimne baštine DUBoak, Jedriličarskim klubom Malinska te Udrugom Termen – uz svesrdnu podršku Općine Malinska-Dubašnica, pripremio bogati program događanja koji slave more i život uz more.

Manifestacija je svečano otvorena 3. rujna u DUBoaku izložbom maketa tradicijskih brodova „Mala jidra”. Autor izložbe je Luciano Keber, istraživač pomorske baštine i autor mnogih knjiga, monografija i izložaba, osoba koju u krugovima vezanim uz pomorsku baštinu nije potrebno posebno predstavljati. Među mnogim izloženim maketama posebno je mjesto dobila maketa gajete *Tonica*, sagrađene davne 1881. godine u Baški. Malo je brodica koje toliko snažno utjelovljuju tradiciju, težaštvo i obiteljske priče, povezujući šumu, more i život – upravo ono što je u središtu priče Interpretacijskog centra maritimne baštine DUBoak. Poseban pečat večeri dali su potomci braće Purić (vlasnika *Tonice*), čija je prisutnost događaj učinila još emotivnijim i svečanijim.

Regata tradicijskih brodica

Drugi dan manifestacije, kao i prethodnih godina, bio je posvećen umijećima bez kojih plovidba tradicijskim brodicama ne bi bila moguća. Održane su radionice izrade i kalafatanja drvenih brodica, armivanja (pripreme brodice za plovidbu) te radionica vezanja čvorova. U jutarnjem terminu radionice su posjetili vrtićarci Dječjeg vrtića Katarina Frankopan iz Malinske, dok su u večernjim satima isto, uz umijeće soljenja ribe, mogli naučiti i ostali zainteresirani prolaznici i namjernici. Posebnu vrijednost radionicama dao je lokalni brodograditelj Franko Kraljić, koji je na 125 godina staroj gajeti *Marija*, u vlasništvu Udruge Termen, koja se trenutačno obnavlja, prikazivao potrebno umijeće i znanje očuvanja tradicijske brodogradnje i zasluženost stekao veliku pozornost.

U petak je, kao najava glavnog događanja – regate tradicijskih brodica *Homo na jidra – Memorijal Nikole Jurića* – održana revijalna plovidba „Od Porta do porta”, kojom su spojene dvije najznačajnije općinske luke. Po dolasku u malinskarsku luku održana je smotra brodica kroz „Ples pod zvijezdama” uz klasičnu glazbu u izvedbi Tria Veljak i svjetlosne efekte. Za dobru zabavu u kasnovječernjim satima pobrinula se klapa Intriga.

Veliko finale cijele manifestacije bila je subotnja regata tradicijskih brodica *Memorijal Nikole Jurića*, koja je i ove godine okupila veliki broj sudionika. Na startu se okupilo 28 posada tradicijskih brodica na jedra, raspoređenih u pet kategorija:

- miće pasare
- mići guci
- velike pasare
- veliki guci
- batane
- velike barke.



■ Ženska posada iz Dubašnice u gajeti *Zora*



• Izložba maketa tradicijskih brodova „Mala jidra“ Luciana Kebera



• Radionica za djecu

Brodice su s posadama stigle iz Pule, Crikvenice, Krka, Opatije, Mošćeničke Drage, Njivica, Rijeke, Šila, Silbe, Selca, Lovrana i, naravno, Malinske. To potvrđuje pravilo (a ne iznimku!) da je malinskarska regata jedna od onih na koju se svi rado odazivaju.

Ove su godine uvjeti za jedrenje bili idealni – malinskarska vala i senjska bura stvorile su savršene uvjete za uzbudljivu, ali zahtjevniju regatu, u kojoj su mogli uživati sudionici i publika na obali.

Posebna priznanja *timunjerima*

Priznanja su zasluženno dobile sve posade – priznanja koja se ne vežu samo uz sudjelovanje u manifestaciji, nego i uz njihovu cjelogodišnju brigu o zahtjevnim drvenim brodicama, uz očuvanje naše baštine te volju da prijeđu mnoge kilometre i nautičke milje kako bi tu ljubav podijelili s istomišljenicima, ali i sa širom javnošću. Ne smijemo zaboraviti da su Umijeće gradnje i plovidbe tradicijskim barkama Kvarnera te Umijeće plovidbe latinskim i oglavnim jedrima duž hrvatske obale upisani u Registar nematerijalnih kulturnih dobara Republike Hrvatske. Upravo zato svaki sudionik te i sličnih smotri postaje vrijedan čuvar i prenositelj naše dragocjene baštine.

Ipak posebna priznanja otišla su u ruke *timunjera*:

- Nikola Pejnović (pasara *Bodulka*) – najmlađi timunjer, samo 10 godina!
- Anton Grego i Marino Zrinščak (pasara OP 392) – najstarija posada, zajedno čak 168 godina iskustva!
- Jasminka Kovačić (pasara *Boba*) – ženska posada
- Nataša Badurina Cvelić (gajeta *Zora*) – ženska posada.

Vrlo je ponosno naglasiti da je godinama jedina ženska posada na regatama tradicijskih brodica sa sjevernog Jadrana bila posada iz Malinske, pod vodstvom skiperice Nataše Badurine Cvelić na pasari MK 73. Ove godine imali smo čak dvije ženske posade, obje iz Malinske: Nataša Badurina Cvelić bila je skiperica na gajeti *Zori*, a Jasminka Kovačić na pasari *Bobi*.

Pomorska baština dio je našeg identiteta

Čestitke i zahvale idu svim sudionicima regate koji su svojim nastupom također ostvarili pobjedu – onu najvažniju, a to je pobjeda u borbi za očuvanje naše pomorske, a time i kulturne baštine. Iako je među mlađim manifestacijama takvog tipa, regata *Homo na jidra* već je zaslužila mjesto među prvih pet po kvaliteti na našoj strani Jadrana – od Trsta do Ulcinja – i to od ukupno četrdeset i sedam manifestacija vezanih uz pomorsku baštinu, prema riječima neovisnih pratitelja manifestacija pomorske baštine.

Točka na „i“ bogatoga kulturno-zabavnog programa bio je nastup Harisa Rončevića, koji je dobre emocije prenio u drugi dan.

Pomorska baština dio je našeg identiteta i kruha naših predaka, a time i dio nas samih. Naša je obveza njezino čuvanje i prijenos na buduće generacije. Svrha manifestacija poput *Homo na jidra* jednostavna je, a opet dragocjena – okupljanje zaljubljenika u more i tradiciju te, još važnije, dijeljenje znanja i ljubavi prema pomorstvu i baštini. Time se istodobno stvara turistička ponuda koja obogaćuje naše luke i naše živote i zaista se može smatrati održivom u svakom kontekstu.

Toni KRALJIĆ

Snimio Hrvoje KOSIR ■

Od 4. do 6. rujna

DUBoak na *Nordic Clinker Boat* konferenciji u Finskoj

I dok se u Malinskoj održavala manifestacija *Homo na jidra* (od 3. do 6. rujna), koja u četiri dana sažima i prikazuje sve ono najbolje i najljepše od bogate maritimne baštine sjevernog Kvarnera, potpisnik ovih redaka predstavljao je DUBoak na događanju *Nordic Clinker Boat Conference 2025* u Finskoj. Riječ je o trodnevnoj konferenciji na kojoj se okupilo i predstavljalo ono najbolje od nordijske drvene brodogradnje, tamo popularnih *clinker* brodica. Radi se, naime, o za njih specifičnoj *preklopnoj* tehnici izrade brodice u kojoj se elementi oplata, kod nas znani kao *madi-ri*, preklapaju jedan preko drugog. Utoliko se razlikuje od kod nas uobičajene *dodirne* tehnike izrade brodice gdje se oni *nastavljaju* jedan na drugog. Tradicije proizašle iz preklopne ili *clinker* brodogradnje, 2021. godine uvrštene su i na UNESCO-ov popis zaštićene nematerijalne kulturne baštine.

Unatoč razlici u tehnikama izrade brodica, ali i činjenice da se nalazimo na europskom jugu, DUBoaku je pripala čast predstaviti se na konferenciji koja je okupila više od stotinu brodograditelja, muzejskih djelatnika i ostalih aktivnih dionika u očuvanju pomorske baštine s europskog sjevera. Podsjetimo, u nordijske zemlje ubrajaju se Island, Norveška, Švedska, Danska, Finska te Farski otoci i Alandski otoci, a na konferenciji je bilo i predstavnika iz Estonije koja s nekima od navedenih dijeli Baltičko more, ali i kulturu plovidbe i življenja na tom području. Uza svih njih, kao jedini predstavnik iz nenordijskih država našao se naš mali DUBoak.

Uistinu je bilo nevjerojatno svjedočiti razmjerima koje je dosegla nordijska drvena brodogradnja i pripadajuća maritimska kultura, kao i slušati o načinima na kojima se ona njeguje i čuva u muzejima i maritimnim centrima diljem tih država. U isto vrijeme, manji interes za drvene brodice, proizašao iz raznoraznih razloga, pomalo prijeti i našim sjevernim kolegama ljubiteljima pomorske tradicije te se i oni suočavaju s određenim problemima u očuvanju tradicijske brodogradnje u drvu. Upravo zato su ključne takve konferencije i događanja na kojima razni dionici i zaljubljenici u maritimnu baštinu mogu izmjenjivati mišljenja, predstavljati svoje radove i jedni drugima biti poticaj s konačnim ciljem očuvanja bogate i vrijedne kulture plovidbe i tradicije vezane uz nju.

Svakako su novostečena znanja i mnoštvo nadahnuća ono s čime smo se i mi vratili iz Finske, i što ćemo nastojati primjenjivati u daljnjem radu našeg malog, ali sveprisutnoga Interpretacijskog centra maritimne baštine.

Napisao i snimio Dino BULJAT ■



■ Sudionici konferencije u Finskoj

U DUBoaku

Završen je još jedan ljetni ciklus radionica

Ljetna sezona u DUBoak uvijek donosi mnoštvo životi, vreve i dobre atmosfere za što su velikim dijelom zaslužne i ljetne radionice. Naime, ovogodišnji ljetni ciklus radionica, koji je započeo potkraj lipnja, i završio dolaškom rujna, bio je posebno bogat, a time i isto tako posjećen.

Naime, gotovo svakodnevno (izuzeli smo samo nedjelju) u DUBoaku se odvijala neka radionica ili slični program kojima također nastojimo predstaviti našu bogatu kulturnu baštinu. Pojačani program radionica izazvao je i pojačan interes pa sa zadovoljstvom možemo reći da je kroz ovogodišnji ljetni ciklus *procikluralo* više od 500 sudionika. Posebno su popularne bile dječje radionice, među njima radionica filcanja vune te likovna radionica, ali i radionica izrade šurlica za koje treba istaknuti da su se ove sezone u turističkim smještajima kuhale *na veliko*.

Novi prostori Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica

Vjerujemo kako većina stanovnika naše Općine zna da se Turistička zajednica Općine Malinska-Dubašnica nalazi na novoj lokaciji u Malinskoj, na adresi Markat 1. U prošlom broju nismo objavili fotografiju unutrašnjosti jer cjelokupan prostor nije do kraja dekorativno uređen, iako su novi prostori potpuno funkcionalni za rad.

U prizemlju se nalazi Turističko-informativni centar sa sanitarijama, na katu sala za sastanke, ured direktora, mala čajna kuhinja, sanitarije i spremišni prostor.

S obzirom na važnost turizma za našu Općinu, Turistička zajednica konačno ima primjeren prostor namijenjen svim našim dosadašnjim i budućim posjetiteljima te poslovnim partnerima.

Dodite i posjetite nas, jer tu smo zbog vas i za vas.

D. M.

Snimio Hrvoje KOSIR ■



Od lipnja do kraja kolovoza

Njemački turisti ostvarili su najviše noćenja

U razdoblju od lipnja do kraja kolovoza ove godine, na području Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica, u komercijalnom je smještaju ostvareno 92.518 dolazaka, što predstavlja 9.641 domaćih (+ 5 posto u odnosu na 2024. godinu) i 82.877 stranih gostiju (+ 11 posto u odnosu na 2024. godinu). Hoteli su ostvarili 17.297 dolazaka, s dominantnim udjelom stranih gostiju (15.104), dok su domaći gosti ostvarili 2.193 dolazaka. U privatnom smještaju, ostvareno je najviše dolazaka, ukupno 75.018, pri čemu je 7.446 domaćih i 67.572 stranih dolazaka. Kampovi su zabilježili najmanji broj dolazaka, svega 203, od kojih je većina (201) stranih dolazaka, dok su domaći gosti ostvarili samo dva dolaska.

U tim mjesecima, u komercijalnom smještaju ostvareno je 546.942 noćenja domaćih i stranih gostiju, što je za 3,7 posto više u odnosu na proteklu godinu. Hoteli bilježe 74.691 noćenje (6.018 domaćih i 68.673 strana), odnosno 7 posto više nego u 2024. godini. U privatnom je smještaju ostvareno oko 86 posto noćenja u sklopu komercijalnog smještaja – ukupno 470.920 noćenja, od kojih su 37.844 noćenja ostvarili domaći gosti (12 posto više nego lani), dok su strani gosti ostvarili 433.076 noćenja (3 posto više nego lani). Kampovi su zabilježili najmanji broj noćenja, svega 1.331, s 8 domaćih i 1.323 stranih noćenja.

Najznačajnija su tržišta u komercijalnom smještaju, osim domaćih gostiju, Njemačka, Austrija, Mađarska i Slovenija. Njemački turisti ostvarili su najviše noćenja, 138.281, što čini oko 25 posto ukupnih stranih noćenja, dok su gosti iz Austrije ostvarili 65.755 noćenja, Mađari 55.045 noćenja, a Slovenci 47.983 noćenja.

Domaći gosti nalaze se na petom mjestu s ostvarenih 43.870 noćenja koja čine oko 8 posto ukupnih noćenja, uz indeks rasta od 12,7 posto u odnosu na prijašnju godinu, što je vrlo značajni porast.

Među prvih 10 top-emitivnih tržišta, također spadaju Italija, Slovačka, Poljska, Češka i Ukrajina (s ukupnim udjelom noćenja od 2 do 6 posto). Navedena tržišta, uz domaće goste, ujedno su ostvarila i najveći porast u prometu u odnosu na proteklu godinu.

U nekomercijalnom smještaju bilježimo porast broja smještajnih jedinica te turističkog prometa. Tijekom ljetnih mjeseci domaći su gosti ostvarili 3.352 dolazaka i 136.652 noćenja, dok su strani gosti ostvarili 7.898 dolazaka i 228.468 noćenja. Nekomercijalni smještaj u ukupnom turističkom prometu predstavlja 10,84 posto dolazaka i 40,03 posto ukupno ostvarenih noćenja na području naše Općine.

Daniel MANZONI ■



■ Radionica izrade šurlica

Zahvaljujemo svima koji su u radionicama sudjelovali i za njih iskazali interes (koji je u trenutku pisanja ovog članka još prisutan), a posebnu zahvalu upućujemo i svim izvođačima radionica čija imena donosimo u nastavku.

Program ljetnih radionica u DUBoaku (s imenima izvođača):

Ponedjeljak: *Radionica filcanja vune* – Jasminka Gršković

Utorak: *Radionica izrade šurlica* – Josipa Orešković

Srijeda: *Interpretacijski govor „Glas baštine, ritam vremena”* – Klara Bogović

Četvrtak: *Glagoljska kaligrafija uz svijeće i vino* – Alen Karabaić

Petak: *Čvorologija - radionica vezivanja pomorskih čvorova* – Alen Karabaić

Subota: *Likovna radionica* – Lucia Šimunović

Dino BULJAT ■



■ Glagoljska kaligrafija uz svijeće i vino



■ Čvorologija - radionica vezivanja pomorskih čvorova



■ *Malinskarske noći* 25. srpnja – pranje robe na Jazu (*lijevo*) i nastup folklorne skupine (Snimio Luka TABAKO)

Osvrt na Ljetne priredbe 2025.

Raznovrsnim programima stvoren je dodatni sadržaj za sve naše goste

Glavna je turistička sezona protekla u znaku raznih manifestacija, te vjerujemo da smo raznovrsnim programima uspjeli stvoriti dodatni zabavni sadržaj za sve naše goste, posjetitelje, ali i stanovnike naše Općine. Nestabilna vremenska prognoza utjecala je na razne prilagodbe, pa čak i otkazivanja nekih manifestacija, što je zahtijevalo poseban angažman djelatnika Turističke zajednice.

Na Trgu hrvatskih branitelja u Malinskoj ove su godine ponovno organizirani tečajevi plesa i animacijski programi za najmlađe, dok su nastupi klapa i folklor održani u Portu u luci. U atriju Samostana sv. Marije Magdalene u Portu tradicionalno je održan ciklus od pet koncerata klasične glazbe.

U suradnji s Udrugom Termen organizirana su četiri koncerta pod imenom „Jazz on Jaz“, te dva koncerta i dvije umjetničke radionice u dvorištu Kuće dubašljanske baštine u Bogovićima koja svake godine privlači pozornost sve većeg broja posjetitelja i uz galerijski prostor predstavlja središte kulturnih zbivanja u našoj Općini. Upravo je na toj lokaciji potkraj kolovoza održano šesto izdanje trodnevnog *All That Jazz* art festivala (*fotografija na naslovnici*) koji je ove godine nastavio svojim međunarodnim repertoarom. Festival je u tri dana ugostio renomirane glazbenike iz Hrvatske i Italije, a Kuća dubašljanske baštine ponovno je zasjala u raznim umjetničkim vizurama obojena 3D mapping teh-

nologijom. Ipak, najviše je pažnje privukao nastup našega najnagrađivanijeg umjetnika, Elvisa Stanića, koji je sa svojim Aires Collective kvartetom zatvorio šesto izdanje festivala. Upravo je Stanić, javno naglasio kako je prostor Kuće dubašljanske baštine jedna od najljepših pozornica na kojima je ikada nastupao.

Iako druga večer *Malinskarskih noći* zbog nestabilnog vremena nije održana, svakako valja istaknuti da je ta tradicionalna manifestacija organizacijom prvoga vaterpolskog turnira, prikazom izrade šurlica, i suradnjom s Agro-klastrom Vukovarsko-srijemske županije, dosegla jednu višu razinu. Vrhunac *Malinskarskih noći* svakako je bio prikaz pranja robe na Jazu uz kanat po domu; dašak je to prošlosti koji je izazvao veliko oduševljenje svih prisutnih.

Od značajnijih manifestacija izdvojili bismo još i Dan Općine – *Polinarovu*; nastup lanjskoga dvostrukog pobjednika smotre klapa u Omišu, klape Bošket, na krovu Interpretacijskog centra; regatu krstaša 27. Kup Dubašnice; te sedmo, vjerojatno i najuspješnije izdanje Smotre i regate tradicijskih barki na jedra *Homo na jidra – Memorijal Nikole Jurića*.

Ovim putem želimo iskreno zahvaliti svim našim sumještancima i sumještanima, te članovima Mjesnog odbora Malinska, na volonterskom trudu i angažmanu u organizaciji *Malinskarskih noći*, te pomoći u ostalim sezonskim manifestacijama.

Daniel MANZONI ■



■ Klaun Marko na Trgu hrvatskih branitelja (Snimio Hrvoje KOSIR)



■ Rebeka Hren Dragolić nastupila je 31. srpnja u atriju Samostana sv. Marije Magdalene u Portu (Snimio Hrvoje KOSIR)



■ Klapa Vejanke u Portu 15. srpnja (Snimio Hrvoje KOSIR)

Kuća dubašljanske baštine – mjesto je okupljanja ljubitelja umjetnosti

Kuća dubašljanske baštine i ove je godine bila mjesto okupljanja brojnih ljubitelja umjetnosti tijekom održavanja bogatoga Kulturnog ljeta 2025. Program je organizirala Udruga Termen pod pokroviteljstvom Općine Malinska-Dubašnica i Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica, a sastojao se od glazbe, likovnih izložaba i radionica.

Kulturno ljeto u Kući dubašljanske baštine svečano je otvoreno u lipnju s izložbom Igora Gržetića, umjetnika iz Krka, koji se predstavio retrospektivnom izložbom trodijelne umjetničke vizije „3“, kao tri ključna ciklusa svojega stvaralaštva. Kombinacijom računalne grafike, fotografije, kolaža, svjetla i zvuka, Igor otvara pitanja o percepciji stvarnosti i granici između osobnog i kolektivnog doživljaja.

Tijekom trajanja izložbe Igora Gržetića, ljubitelji dobrog zvuka uživali su u nastupu krčkih bendova Rana rana i Obzov koji su oduševili publiku odličnom atmosferom i energijom.

U srpnju smo uživali u postavu izložbe radova krčke umjetnice Andree Staničić, „Studije II“. Povala nas je na vizualno putovanje kroz prirodu, portrete i introspektivne procese izražene kroz digitalnu grafiku i ilustraciju.

Za trajanja izložbe Andree Staničić održana je radionica Kintsugi, koju je vodila Vlatka Janjić, restauratorica i konzervatorica. Odazvao se veliki broj zainteresiranih polaznika, ali nisu sve mogle prisustvovati zbog ograničenog broja mjesta. Polaznice su udahnule novi život razbijenom keramičkom posuđu, stvarajući unikatne zdjelice oplemenjene zlatnim spojevima. Pronalazak ljepote u nesavršenosti – važan je koncept prihvatanja, ne samo u umjetnosti, već i u životu.

U kolovozu je svoje radove izložio mladi riječki umjetnik Omar Lović. Serija slika izvedenih u tehnici ulja na platnu, „Točke nedogleda“, istražuje granice između intimnog i javnog, unutarnjeg i vanjskog, vidljivog i skrivenog, pozivajući promatrača na introspektivno putovanje.



■ Radionica izrade nakita



■ Izložba radova „Sve je to naša baština“



■ Bend CHUI u Kući dubašljanske baštine, 9. kolovoza

Tijekom trajanja izložbe Omara Lovića održana je druga radionica pod vodstvom Vlatke Janjić. Sva mjesta zainteresiranih polaznika također su popunjena u rekordnom roku. Na toj su se radionici polaznice okušale u izradi nakita od epoxy smole. Izradile su mnoštvo originalnog nakita, zahvaljujući strpljivom i stručnom vodstvu voditeljice Vlatke Janjić.

U kolovozu je nastupio bend CHUI oduševivši publiku svojim jedinstvenim spojem jazz, elektronike i rocka, stvarajući pravu glazbenu avanturu koja se ne zaboravlja.

Na svečanim otvorenjima izložaba ljubitelji su umjetnosti uživali u delicijama Trattorie Gatto Nero i vrhunskoj žlahtini Katunar.

Trodnevni jazz-spektakl *All That Jazz* zadivio je brojnu publiku, koja je uživala u jazzu sva tri dana. Nastupili su bendovi Zenit trio, Reel problems i Elvis Stanić Aires Collective, donoseći moćnu energiju kroz glazbena putovanja.

Na obljetnici rođenja Ivana Milčetića-Matine, 27. kolovoza, polaznice etnoradionice Slavice Peloze odale su mu počast izložbom radova „Sve je to naša baština“ i modnom revijom. Baština našeg zavičaja i dalje živi zahvaljujući djeci – čuvarima i prenositeljima naših običaja. Roditelji polaznica radionica zajedno su sa svojom djecom pripremili domjenak kako bi počastili sve posjetitelje.

Hvala svim sudionicima i posjetiteljima ovogodišnjega Kulturnog ljeta na stvaranju nezaboravnih doživljaja. Veselimo se budućim događajima i zajedničkom stvaranju predivnih uspomena.

Iva LJUTIĆ

Snimio Vladimir KALINIĆ ■

U fokusu međunarodnog projekta FoRESisT

Dubašljanski drmuni – riznica tradicijskog znanja i održivih praksi u službi očuvanja bioraznolikosti i identiteta zajednice

Prirodna bogatstva Dubašnice, među kojima značajno mjesto zauzimaju bogate šume po kojima je Dubašnica dobila ime, stoljećima su oblikovala život njezinih stanovnika. Stoga su trenutno središte istraživanja i aktivnosti u sklopu međunarodnog projekta FoRESisT – *Forest resilience through socio-economic and cultural transformation*.

U sklopu projekta provedena su temeljita istraživanja prirodnih staništa radi utvrđivanja njihove očuvanosti, stanja pripadajuće bioraznolikosti, definiranja prijetnji njihovom opstanku te, naravno, nalaženja modela njihovog očuvanja. Analize su obuhvatile šume, travnjake i slatkovodna staništa – ključna staništa koja tvore prirodni mozaik dubašljanskog krajobraza i podržavaju iznimnu bioraznolikost toga relativno malog područja. Utvrđeno je da su gotovo sva staništa još uvijek očuvana, ali istodobno im prijeti značajna opasnost za daljnji opstanak. Najveće prijetnje prepoznate su u neizvjesnosti klimatskih promjena, širenju invazivnih vrsta te napuštanju tradicijskih održivih praksi gospodarenja i gubitku znanja o njima.

Zabilježena je zadovoljavajuća prisutnost mnogih vrsta sisavaca – od uobičajenih, poput srne, crvene lisice i običnog zeca, do rjeđih, kao što je divlja mačka. Istodobno je utvrđena i značajna prisutnost divlje svinje i zlatnog čaglja, invazivnih vrsta koje predstavljaju ozbiljnu prijetnju stabilnosti lokalnih ekosustava i lokalne poljoprivrede. Također je još jednom potvrđeno koliko je otok Krk važno stanište za mnoge vrste ptica, gmazova, vodozemaca, kukaca, ali i biljaka i gljiva.



- Postavljanje dendrokronometara radi utvrđivanja utjecaja klimatskih ekstrema na stabla hrasta medunca

Interreg



Co-funded by
the European Union

Slovenia – Croatia

FoRESisT



- Krčka ovca, zaslužna za održavanje krčkih travnjaka, danas je gotovo ugrožena. (Snimio Robert JOSIPOVIĆ)

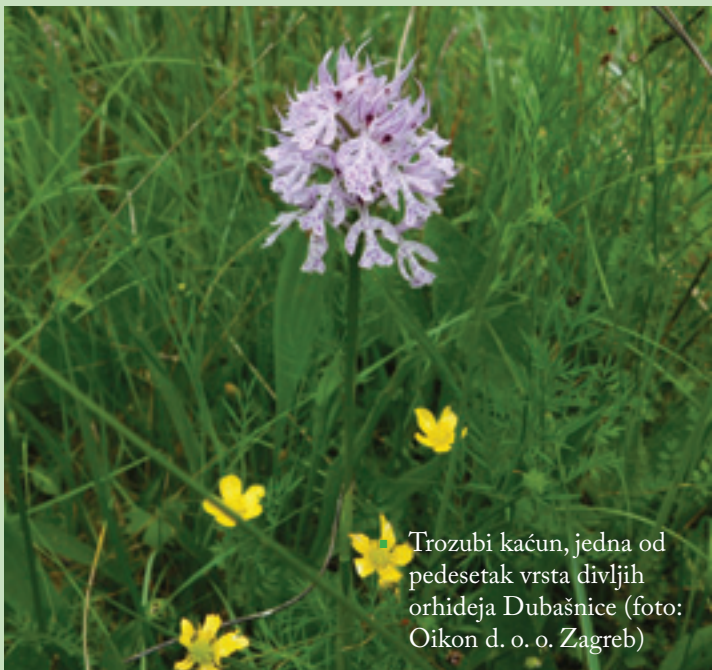
Skladan suživot čovjeka i prirode na obostranu korist

Uz biološka istraživanja, projekt je obuhvatio i etnografsko dokumentiranje znanja te tradicijskih praksi održivog upravljanja krajobrazom Dubašnice, s posebnim naglaskom na tradiciju *drumuna* – šumskog pašnjaka karakterističnog za ovo područje. Dubašljani su rado podijelili svoja sjećanja i znanja o korištenju šuma, pašnjaka i lokvi, ali i o vještinama i vrijednostima koje su bile neraskidivo povezane s tim prostorima. Ta svjedočanstva potkrijepljena rezultatima analiza otkrivaju kako su održive prakse naraštajima omogućavale skladan suživot čovjeka i prirode, na obostranu korist, te pridonijele stvaranju iznimne bioraznolikosti koju i danas baštinimo. Revitalizacija tih praksi ključna je, ne samo za očuvanje istraživanih staništa i s njima povezane bioraznolikosti, nego i za jačanje otpornosti prirodnih staništa na klimatske promjene te dugoročno očuvanje identiteta zajednice. Prostor Sredozemlja, u kojem se nalazi i otok Krk, jedno je od prvih europskih područja gdje je čovjek svojim djelovanjem uzrokovao gubitak šuma i prirodnih staništa. Ipak, na Krku, a osobito u Dubašnici, situacija je bila drukčija. Odnos koji su naši preci gajili prema svom okolišu, prije svega održivi način na koji su iz njega crpili nemale koristi, omogućili su očuvanje prirodnih staništa i pozitivno utjecali na ukupnu bioraznolikost.

U idućim fazama projekta planira se predstaviti rezultate analiza kroz radionice, edukacije i aktivno uključivanje šire jav-



- Slatkovodna staništa (lokve) vrela su bioraznolikosti i fokus projekta.



- Trozubi kačun, jedna od pedesetak vrsta divljih orhideja Dubašnice (foto: Oikon d. o. o. Zagreb)

- Plavi klišnjak, ugrožena vrsta, ovisna o tradicijskom gospodarenju šumama, prisutna je u Dubašnici. (Snimio Boris LAUŠ)



Međunarodni projekt FoRESiT – *Očuvanje i vrednovanje šumskih i poljoprivrednih ekosustava na prekograničnom području* – u Dubašnici, usmjeren je na istraživanje bioraznolikosti, uloge prirodnih staništa u životu zajednice te na povezivanje tradicijskih održivih praksi upravljanja krajobrazom s očuvanjem prirode i jačanjem otpornosti na klimatske promjene. Projekt, koji provodi Komunalno društvo Dubašnica d. o. o., okuplja znanstvenike, stručnjake i lokalnu zajednicu radi očuvanja dragocjene bioraznolikosti i tradicijskih praksi koje su stoljećima oblikovale krajobraz i kulturu ovog dijela otoka Krka. Ukupna vrijednost projekta iznosi 1.474.765,94 eura, a sufinanciran je sredstvima Europskog fonda za regionalni razvoj kroz program Interreg Slovenija – Hrvatska u iznosu od 80 posto.

Komunalno društvo Dubašnica d. o. o. raspolaže s 249 tisuća eura, od čega dodatnih 24.900 eura (10 posto) osigurava Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije Republike Hrvatske. Projekt je započeo 1. ožujka 2024. i trajat će do 31. kolovoza 2026. godine. Vodeći partner projekta je Grad Opatija, a u provedbi, uz Komunalno društvo Dubašnica, sudjeluju i Hrvatski šumarski institut te slovenski partneri: Gozdarski inštitut Slovenije, Univerza na Primorskem i Nativa Institute.

nosti. Predviđena je i provedba pilot-aktivnosti usmjerenih na očuvanje istraživanih staništa, među kojima su čišćenje i obnova dubašljanskih lokvi, obnova stabala hrasta medunca tradicionalnim zahvatom – *trinkanjem*, obnova travnjaka uklanjanjem sukcesijske vegetacije, malčiranjem i/ili kontroliranim paljenjem te izrada akcijskog plana njihova dugoročnog očuvanja.

Očuvati identitet Dubašljana za naraštaje koji dolaze

U konačnici, provedbom akcijskog plana nastojat ćemo stvoriti uvjete za revitalizaciju i legalizaciju tradicionalnog načina korištenja *drmana* te Dubašnicu valorizirati i formalizirati njezino očuvanje kao kulturnog krajobrazu sa svim tradicijskim znanjima koja predstavljaju bogatu nematerijalnu kulturnu baštinu našega kraja. Vjerujemo da ćemo time pridonijeti, ne samo očuvanju bioraznolikosti, nego i ovčarstva i naše autohtone krčke ovce te omogućiti stvaranje dodatnih vrijednosti u poljoprivredi i turizmu.

Te aktivnosti nisu ulaganje samo u prirodu, nego i u ljude – u znanja, iskustva i vrijednosti koje oblikuju naš odnos prema krajobrazu. Provedbom projekta FoRESiT stvaraju se uvjeti za održivo stočarstvo i poljoprivredu, očuvanje dragocjene bioraznolikosti i jačanje otpornosti prirodnih staništa, ali i za prijenos vrijednih tradicijskih znanja. Jer, samo zajednica koja razumije svoju baštinu, može sigurno graditi svoju budućnost. Očuvanje tradicijskih znanja i praksi znači očuvanje krajobrazu, ali i načina života i identiteta Dubašljana za generacije koje dolaze.

Toni KRALJIĆ ■



Manifestacija *Dubašljanska gastronomija – grišnome fra Karlu u čast*, od 11. do 13. rujna

Duboka je povezanost kulturne i gastronomske baštine našega kraja

Treće izdanje manifestacije *Dubašljanska gastronomija – grišnome fra Karlu u čast*, u organizaciji Interpretacijskog centra maritimne baštine DUBoak, potvrdilo je važnost povratka našoj kulturno-povijesnoj, jezičnoj i gastronomskoj baštini. Već tradicionalno, druga subota u rujnu na Trgu Ivana Klobučarića bila je rezervirana za putovanje u prošlost nadahnuto pseudotekstom Branka Fučića iz 1996. godine pod nazivom *Gastronomija grišnoga fra Karla z Dubašnice*.

Povjesničar umjetnosti i erudit Branko Fučić ostavio je neizbrisiv trag u proučavanju i očuvanju kulturne baštine Istre i Kvarnera, a ta knjižica svjedoči o raznolikosti njegovog talenta u kojoj nas autor u 18 izmaštanih recepata vodi na prijelaz iz 17. na 18. stoljeće. Fučić pritom vješto povezuje humor, lokalnu svakodnevicu i dubinsko poznavanje povijesti Dubašnice, dočaravajući ne samo bogatstvo lokalnog jezika i književnog izraza, nego i duboku povezanost kulturne i gastronomske baštine našega kraja.

Fučićevim stopama

Skromnim samostanskim receptima osmišljenim na temelju dostupnih sezonalnih namirnica, Fučić nam dočarava simbolično mjesto hrane u svakodnevici naših predaka. Time on spaja prošlost i sadašnjost, a da bismo sva ta znanja sačuvali i za budućnost, naša je skromna ambicija nastaviti Fučićeve napore

revitalizacije – ne samo čuvanjem pisanih tragova i sjećanja, nego i njihovim suvremenim oživljavanjem. Stoga manifestacija *Dubašljanska gastronomija* okuplja zajednicu, zaljubljenike u jezik i gastronomiju, te ih povezuje s baštinom koja je jednako vrijedna danas kao i u stoljećima kada je nastajala.

Ovogodišnja je tema bila posvećena plodovima drmuna, šumskim i poljoprivrednim resursima koji su stoljećima hranili lokalnu zajednicu. Zec, broskva, žir i gljive, simboliziraju autentične okuse našeg kraja, koje danas reinterpretiramo suvremenim jelima, poštujući sezonalnosti i načela održivosti. Konceptualni okvir manifestacije oslanja se na projekt SReST – *Socially Responsible Slow Food Tourism in the Danube Region*, koji povezuje poljoprivredu, lokalnu proizvodnju i turizam te potiče društvenu odgovornost, očuvanje krajobraza i identiteta. Načela slow food pokreta – ukusna, čista i pravedna hrana – utkali smo u svaku fazu događanja.

Zajednički do velikog priznanja

Poseban doprinos manifestaciji ponovno je dao Marin Pleše, čije se kulinarsko umijeće, kao i restoran *Vilu Rovu*, prepoznalo i uvršteno je u Michelin vodič za Hrvatsku 2025. godine. Njegova kreativna interpretacija plodova drmuna daje manifestaciji snažan gastronomski potpis koji povezuje lokalnu tradiciju s vrhunskom suvremenom kuhinjom. Marin Pleše istinski

je zaljubljenik u prirodu i baštinu dubašljanskog kraja te je neizmjerena čast i zadovoljstvo surađivati s njim već treću godinu u nizu, ne samo kao s izvrsnim *chefom*, nego i osobom koja je spremna prihvatiti izazov, ponekad i riskirati, a uvijek razgovarati i razvijati koncept koji će u najvećoj mogućoj mjeri razveseliti naše mještane i posjetitelje. Večer je obogaćena zvučnom kulisom Fučićeva teksta u interpretaciji Iva Šabalje, kojemu se želimo posebno zahvaliti na doprinosu, kao i Petrici Mrakovčić koja je pridonijela razvoju rječnika lokalnih namirnica koji smo uvrstili u brošuru manifestacije.

Upravo zahvaljujući takvim suradnjama, u kojima se isprepliću istraživanja kulturnih djelatnika, umijeće vrhunskog chefa, rad lokalnih proizvođača i podrška Turističke zajednice Kvarnera i Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica, manifestacija je postala dio inicijative Kvarner – Europska regija gastronomije 2026., čime se dodatno potvrđuje njezino značenje u predstavljanju i razumijevanju Kvarnera kao regije bogatstva različitosti.

Vrijednost broskve za zdravlje...

U sklopu manifestacije održali smo i nekoliko popratnih aktivnosti. U četvrtak, 11. rujna, u prostoru Interpretacijskog centra maritimne baštine DUBoak u Malinskoj, Mario Zaccaria, predsjednik udruge Brsečki česan, održao je predavanje o značenju i potencijalu autohtone kvarnerske vrste – brsečke broskve. Okupljeni su imali priliku čuti više o suradnji udruge i Instituta za poljoprivredu i turizam iz Poreča, čiji je cilj valorizirati i zaštititi tu povrtnicu, propisati smjernice za njezin uzgoj te potaknuti njezinu širu primjenu u prehrani i gastronomiji. Naglašeno je da broskva, iako skromna u vrtovima, ima golemi potencijal za prehrambeni suverenitet i zdravlje lokalne zajednice.

Istog je dana u večernjim satima, u Kući dubašljanske baštine, otvorena izložba fotografija posvećena bioraznolikosti i agro-

Interreg
Danube Region



Co-funded by
the European Union

SReST



- Posjetitelji su imali priliku degustirati četiri jela: *Neč za ki ne ji meso*, *Neč na žlicu*, *Neč na žlicu* i *Neč slatko*

bioraznolikosti dubašljanskog drmuna. Predstavljene su 24 fotografije, uglavnom nastale na radionici u travnju, kada su polaznici pod vodstvom fotografa Hrvoja Kosira tijekom interpretacijske šetnje istraživali krajobraz i učili vizualno pripovijedati.

...i žira hrasta medunca u suvremenoj prehrani

U petak, 12. rujna, u DUBoaku je održano predavanje Jasmine Lukinac i Marka Jukića s Prehrambeno-tehnološkog fakulteta u Osijeku. Predavači su publici približili mogućnosti korištenja žira hrasta medunca u suvremenoj prehrani – od prerađivanja u brašno do pripreme raznovrsnih proizvoda. Okupljeni su se mogli upoznati s nutritivnim vrijednostima žira, čuti iskustva proizvođača i kuhara te kušati zanimljive delicije od te gotovo zaboravljene namirnice.

Uoči središnjeg djela manifestacije, održana je panel-rasprava „Od drmuna do pijata“, na kojoj su sudjelovali stručnjaci iz područja šumarstva, lovstva, veterine i gastronomije: Toni Kraljić, Renato Vičević i Zdravko Tomšić, a raspravu je moderirala interpretatorica baštine i PR menadžerica Irina Ban. Govorilo se o bioraznolikosti drmuna, tradicijskom gospodarenju šumama, održivosti lovstva, kvaliteti divljači i šumskih plodova kao namirnica, ali i o izazovima te mogućnostima njihove valorizacije u budućnosti.

Želimo zahvaliti Turističkoj zajednici Kvarnera, Turističkoj zajednici Općine Malinska-Dubašnica, *Vili Rovi*, *Pier bakery* i svim izlagačima na popratnom sajmu lokalnih proizvoda. Zahvaljujemo i Tamari Nikolić Đerić koja nam je i ove godine pomogla osmisлити manifestaciju. Sigurni smo da ćemo ugodno iznenaditi konceptom i sljedeće godine, a sve one koji nam se nisu pridružili ove godine pozivamo da to svakako učine nagodinu.

Tomislav VOLARIĆ
Snimio Hrvoje KOSIR ■



■ Marin Pleše

U Galeriji sv. Nikole

Slikarske radionice u znaku tradicije i umjetnosti

U organizaciji Eden galerije i pod pokroviteljstvom Turističke zajednice Općine Malinska-Dubašnica, održane su u Galeriji sv. Nikole, 12. kolovoza i 1. rujna, dvije slikarske radionice posvećene očuvanju tradicije i umjetničkog stvaralaštva. Radionice su okupile brojne zaljubljenike u slikarstvo i kulturnu baštinu. Sudionici su imali priliku učiti i stvarati u tehnici ulja na platnu, s posebnim naglaskom na motiv narodne nošnje. Na njihovim su platnima oživjele boje koje stoljećima prenose priču o identitetu i naslijeđu našeg kraja.

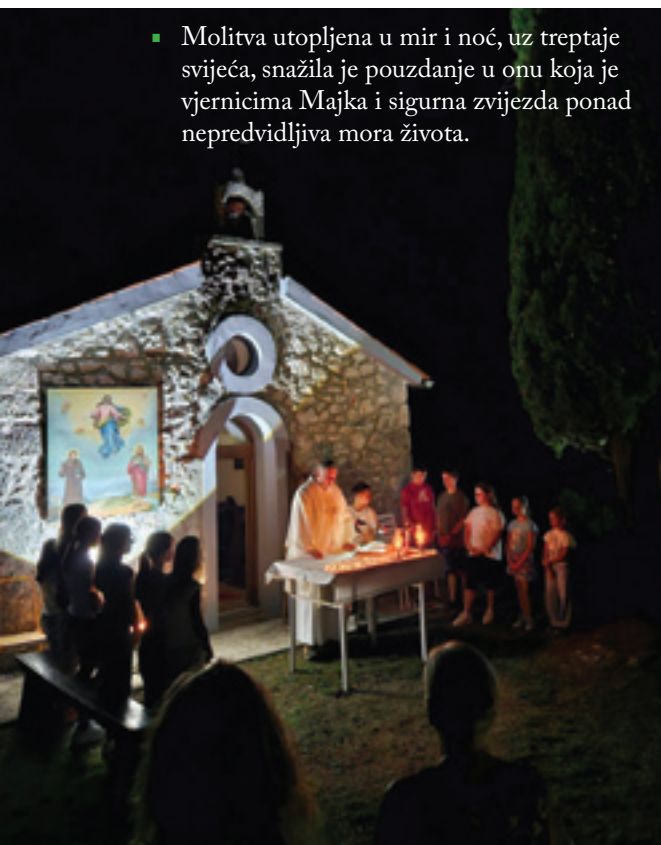
Radionice je vodio diplomirani slikar Ivan Car, a cijeli je program protekao u nadahnutom i stvaralačkom duhu. Velik je interes za sudjelovanje dokazao kako postoji snažna želja za povezivanjem umjetnosti i tradicije, te je nedvojbeno da takvi susreti pridonose, ne samo likovnom razvoju sudionika, već i očuvanju kulturnog identiteta naše zajednice.

Napisao i snimio Ivan CAR ■

■ Glavni je motiv radova bila narodna nošnja.



■ Molitva utopljena u mir i noć, uz treptaje svijeća, snažila je pouzdanje u onu koja je vjernicima Majka i sigurna zvijezda ponad nepredvidljiva mora života.



Izložba Ivana Cara „Svome zavičaju“



■ Ivan Car

Utorak, 15. srpnja, u Galeriji sv. Nikole, otvorena je izložba domaćeg umjetnika Ivana Cara pod nazivom „Svome zavičaju“. Izložba obuhvaća deset godina neprekidnoga umjetničkog stvaralaštva i predstavlja osobno putovanje kroz umjetnikove emocije i sjećanja.

Izložba nije klasična retrospektiva, već je to pripovijest ispričana bojom, linijom i tišinom koja svjedoči o trajnoj povezanosti umjetnika s prostorom iz kojeg je sve započelo.

Posjetitelji su imali priliku doživjeti zavičaj, ne samo kao zemljopisni pojam, nego i kao osjećaj, boju, miris i trag, pretočen u umjetnički izraz.

K. P.

Snimio Ivan NENADIĆ ■



■ Izložba predstavlja osobno putovanje kroz umjetnikove emocije i sjećanja.

Misa bdijenja u Sršićima

U svakoj našoj župnoj crkvi bilo je svečano o blagdanu Marijina uznesenja na nebo. Ne kaže se uzalud da je to „ljetni Božić“. Svečanije i s mnoštvom vjernika toga je dana u mnogim našim marijanskim svetištima. Jedno takvo, doduše malo, ali ipak marijansko, jer je crkva odnosno kapela posvećena Marijinom uznesenju na nebo, nalazi se u napuštenom selu Sršići ponad Svetoga Vida.

Bio je to dovoljan razlog da se i župljani tog mjesta, oni redoviti i oni ljetni, na uočnicu blagdana upute prema ovoj kapeli i bdijenjem se pripreme za slavlje Velike Gospe. Molitveni susret započeo je mogućnošću slavlja sakramenta ispovijedi, nastavio se molitvom svete krunice i zaključio misom bdijenja u čast Velike Gospe. Molitva utopljena u mir i noć, uz treptaje svijeća, snažila je pouzdanje u onu koja je vjernicima Majka i sigurna zvijezda ponad nepredvidljiva mora života.

I još se jednom pokazalo, kao i toliko puta prije, da svaki onaj tren koji poklonimo Bogu nije izgubljen jer u njemu dobivamo daleko više nego što smo dali.

A. V. ■

Okupljanje *Merikana* uz boćarski turnir

U ljetnim mjesecima *Merikani*, naši iseljenici iz SAD-a porijeklom s Krka, dolaze u svoj stari kraj. U New Yorku se okupljaju u četiri kluba: Dubasnica Social Club, Omisalj Club, Women's Club of otok Krk, Club of otok Krk.

U organizaciji Hrvatske matice iseljenika – Podružnice Rijeka, a u suradnji s Dubasnica Social Clubom te uz pokroviteljstvo Općine Malinska-Dubašnica, uoči proslave 30. obljetnice Oluje, dana 4. kolovoza na novom boćalištu u Oštrobradićima okupile su se momčadi: *Merikani*, Domaći-Poganka, Mihojci i Brod Moravice. Uz boćalište, ženski dio publike i djeca uživali su u radionici filcanja krčke vune koju je vodila Jasminka Gršković iz Blue Sheep OPG Tohoraj. Pehar je odnijela momčad Brod Moravice iz Gorskog kotara te je sve sudionike ovog natjecanja pozvala u Gorski kotar na uzvratni susret iduće godine. Sve momčadi dobile su i utješne nagrade, „boće“ od filcane vune.



■ Pred kraj turnira okupljeni su uživali u šurlicama i druženju.

■ U ljetnim mjesecima *Merikani* dolaze u svoj stari kraj.



Interes i odaziv je bio velik, pa je dogovoreno da će iduće godine sudjelovati više momčadi *Merikana*.

Zahvaljujemo na sponzorstvu Pekari Vrbnik čije smo delicije degustirali te Općini Malinska-Dubašnica koja nas je počastila pićem i pred kraj turnira šurlicama. Momčadi Mjesnog odbora Poganka, veliko hvala, što su pomogli da ovaj susret u potpunosti uspije. Cijelo događanje popratilo je zvucima gitare te hrvatskim i američkim pjesmama poznati glazbenik Zoran Papić-Pape.

Na okupljanju je bio nazočan i Tomislav Galović s obitelji, jedan od autora knjige o 85. obljetnici Dubasnica Social Cluba, koja treba izaći tijekom jeseni. Posjetom nas je počastio i zamjenik predsjednika Hrvatske bratske zajednice iz Amerike, Franjo Bertović sa suprugom Mirjanom. Voditeljica ureda Hrvatske matice iseljenika – Podružnice Rijeka, pozdravila je nazočne te zahvalila svima koji su pomogli u organizaciji ovoga predivnog skupa.

Posebno zahvaljujemo na gostoprimstvu načelniku Robertu Antonu Kraljiću koji je s nama proveo ovu ugodnu večer.

Renata GARBAJS ■



■ Robert Anton Kraljić i Renata Garbajs s momčadima boćara

Udruga umirovljenika Malinska-Dubašnica

U tri mjeseca – tri izleta

Smatra se da je ljeto samo za kupanje, sunčanje i odmor. Ali kod nas u Primorju malo je drugačije. Ako izuzmemo one koji su se narodili u turizmu i ugostiteljstvu, ima nas koji smo i putovali. Među njima je i Udruga umirovljenika Malinska-Dubašnica koja se ovo ljeto nije odmarala. Vrijedne članice Odbora za izlete, Melita Kukuljan, Gracijela Hrzić i Blanka Žluticky, pobrinule su se da odvedu članove na tri izleta.

U Rovinju i oko rovinjskih otoka

Najprije je u lipnju stotinjak naših članova posjetilo Rovinj. Osim razgleda grada, uživali smo u trosatnoj vožnji brodom *Delfino* oko rovinjskih otoka i do Limskog kanala. Nakon toga išli smo u OPG Krculi na odličan objed, uz neizbježnu maneštu od bobiči i svega ostalog. Bilo je tu i pjesme i plesa.

Legenda do legende

Idući izlet organizirali smo u Oštarije, u svetište Majke Božje od Čudesa, i u Ogulin. Najprije smo se provezli kroz mjesto Tounj, gdje se nalazi Tounjski most. Jedini je to most s dva kata u Hrvatskoj, ukrašen kipovima i okružen pitomim zelenilom; graditeljsko je remek-djelo koje oduševljava već 200 godina. Izgrađen je u drugoj polovini 18. stoljeća, na mjestu na kojem Jozefinska cesta prelazi preko kanjona rijeke Tounjčice. Prvi je kat mosta izgrađen 1775. godine, u vrijeme kad je započela gradnja Jozefine. Drugi je kat kameni most dobio u 19. stoljeću, prilikom obnove Jozefinske ceste.

Nakon toga otišli smo do Oštarija i prisustvovali sv. misi u tamošnjoj crkvi.

Poslije mise posjetili smo mini-siranu OPG Mišćević gdje smo degustirali, a potom i kupili sireve. Slijedio je nastavak vožnje prema jezeru Sabljaci, objed u restoranu i šetnja uz jezero.

Nakon toga uputili smo se prema Ogulinu, gdje smo čuli priču o legendi Kleka, koja kazuje da se za vrijeme olujnih noći oko ponoći iz cijeloga svijeta na Kleku skupljaju vještice, vile i vilenjaci, a njihovo kolo i vrisak dopiru čak do Ogulina. Vidjeli smo i hidrogeološki spomenik prirode Đulin ponor, gdje ispod strmih litica ponire rijeka Dobra. Tom smo prigodom čuli još



■ U autobusu je uvijek zabavno.

jednu legendu: ponor rijeke Dobre u Ogulinu dobio je ime po mladoj djevojci Đuli koja se sunovratila u ponor jer je njezin ljubljani Milan smrtno stradao u bitci s Turcima. Okrijepljeni finim sladoledom i kavom krenuli smo put našeg otoka.

U Varaždinu na Špancirfestu

Potkraj kolovoza išli smo na treći izlet, još malo sjevernije, do Varaždina na *Špancirfest*. Put do Varaždina izgledao je malo drugačije nego smo zamislili, jer smo putem naišli na nekoliko prometnih nesreća koje su jako usporile naš dolazak na odredište.

Iako umorniji nego što smo planirali, ipak smo konačno došli na cilj. *Špancirfest* – najrazigraniji, najraznolikiji i jedan od najomiljenijih uličnih festivala u Hrvatskoj – 27. je put ispunio varaždinsku povijesnu jezgru bogatim programom u kojem svatko može pronaći nešto za sebe, uz ono prepoznatljivo ozračje koje ga čini tako jedinstvenim. Tijekom deset festivalskih dana, od 22. do 31. kolovoza, posjetitelje očekuje više od 500 raznovidnih programa – od koncerata, uličnih performansa, kazališnih komedija, kreativnog i umjetničkog stvaralaštva, do sadržaja za djecu i raskošne izlagačke te gastronomske ponude. Ulični program oduvijek je bio srž *Špancirfesta*, početak i kraj svake priče koja se ispisuje na varaždinskim ulicama i trgovima; točka susreta publike, umjetnosti i neograničene kreativnosti. Dvadesetak uličnih umjetnika iz brojnih europskih zemalja unosi još više boja, šarenila i sjaja, dobrih vibracija koje griju srce i stvaraju ozračje po kojem se *Špancirfest* prepoznaje i u kojem se brišu granice između izvođača i publike. U svakom slučaju, isplatilo se satima voziti na *Špancirfest*.

Osim na izlete, naše članice bočarice, odazvale su se pozivu i sudjelovale na bočarskom turniru u Krku.

Uz ove izlete, u pripremi je još puno toga, druženja, sportskih natjecanja, jednodnevnih i višednevnih izleta, edukacija, ali o tome drugi put.

Blanka ŽLUTICKY ■

■ Na izletu po Lici



Katarina Šakić

(26. 11. 1948. – 28. 8. 2025.)

Draga naša Kate, Katica, Katarina, Ketī, Kakogod Te zvali, Ti si vavik bila i ostala naša Kate Matučka. Rojena si Matuč, a Matučī su jako stara malinskarska fameja. Prerano smo ostali bez Tvoga blagoga pogleda, Tvoje dobrote i veselja ko si širila oko sebe. Tvoj smih bil je zarazan, kad si se Ti smijala, svi smo se smijali.

Igrali smo se po Jazu i u park sprid Loti. Čekali smo vapor i gledali ki je prišal. Kad smo bili malo veći, hodili smo na zabave, na tanac u salu Bianku, u Istru, u Slaviju, u Triglav i u Palace. Bili su to lipi, bezbrižni dani. Volila si hodit u maškare. Bil je običaj na mesopusni četvrtki večer hodit po kućami, ma ne u svaku kuću. Volili smo poč u meštrice Katice na Rupu. Jedanput, kad je meštrica otvorila vrata, Ti si rekla: „Dobar večer, teta Katica! Večeras niste meštica, drugarica, nego teta Katica.“ Svi smo se smijali, a najviše meštrica Katica.

Takova je bila naša Kate, iskrena, zi svimi dobra, bez malicije. Nikoga ni vređala, nikoga za niš krivila.

Delala si u butigu, brinula za fameju. Bila si ponosna mat i baba. Leta su pasivala i prišla je penzija. Volila si popit kafe i pofumat.

Puno puti smo sedili na klupu sprid Milančeka i čakulali, nikad finit, aš puno toga smo se domišljali. Jedanput si se domislila kako si pala u Jaz: „Skakali smo od perila na perilo, Jasenka me je malo sunula i ja san se okupala, a bil je marač. Dva dana san morala bit doma, aš da divojčice nimaju ča skakat po Jazu“.

Drugi put si se potužila kako su niki ljudi u Malinsku počeli „gramatikat“, a Ti si volila naš čakavski, aš to je govor ki su i naše babe govorile i za Tebe je naš govor bil jako duševan. Više puti si spominjala kako su nas učili poštivat starijih: „Ne daj Bog da nikoga na cestu nisan pozdravila.“ Falili su



▪ Snimio Milovan KIRINČIĆ

Ti oni penzioneri ki su nikada, kako mi sad, sedili na klupu i govorili kamo su sve bili, ča su po svitu delali, a mi bimo čučli zad klupe i poslušali.

Čakula je puno puti finila zi: „Ma lej kako je lipa naša Malinska, naša vala!“

Svoju veliku ljubav prema Malinski poslala si u svit. Moderna tehnologija je to omogućila, a Ti nisi bila lena sve to naučit. Fotografirala si sve Tebi zanimljivo po mestu i stavljala na društvene mreže. Kad si, zbog teške bolesti, sve manje hodila van, i dalje si se na taj virtualni način družila z ljudi, poznati i nepoznati. Imila si jako puno pratitelji. Stavljala si i fotografije Malinske od nikada, od pred puno let. Skupa bimo gledali ka je to kuća, kamo je to slikano.

Hvala Ti, Kate, za sva lipa druženja, za sve naše čakule! Čuvat ćemo Tvoju i našu Malinsku!

Željka i Radojko ▪

Od 25. lipnja do 2. rujna

Vjenčani, rođeni i umrli

VJENČANI U OPĆINI MALINSKA-DUBAŠNICA

Deana Martonikova i Robert Krčik
Antonela Jelić i Petar Matić
Davorka Begić i Aladin Mujakić
Carmela Jane Verzo Unabia i Mario Depicolzuane

ROĐENI (U RIJECI) I UPISANI U MATIČNIM KNJIGAMA

Pino Depikolozvane, sin Katarine i Jakova iz Zidarića
Aurora i Afrodita Avdić, kćeri Valentine i Antonija iz Svetog Vida-Miholjice
David Kosir, sin Ive Harbić Kosir i Hrvoja Kosira iz Svetog Vida-Miholjice
Magdalena Dujmović, kći Antonele Lazarić Dujmović i Josipa Dujmovića iz Malinske
Toma Žužić, sin Marije i Josipa iz Milčetića
Larisa i Natali Škarpa, kćeri Mihajle i Nikole iz Malinske

UMRLI NA PODRUČJU OPĆINE MALINSKA-DUBAŠNICA I/ILI POKOPANI NA GROBLJIMA U OPĆINI MALINSKA-DUBAŠNICA

Kata Gavran – Ogulin – Malinska / Novo groblje
Mirko Vidović – Rijeka – Malinska / Novo groblje
Christian Kirinčić – Sveti Vid-Miholjice – Sveti Vid-Miholjice
Antonija Čustović – Rijeka – Malinska / Novo groblje
Antun Matuč – Rijeka – Malinska / Staro groblje
Anica Dujmović – Porat – Malinska / Staro groblje
Ivan Orešković – Rijeka – Malinska / Novo groblje
Ivan Grašo – Šilo – Malinska / Novo groblje
Katica Vodinelić-Imamović – Milčetići – Malinska / Novo groblje
Katarina Šakić – Bribir – Malinska / Novo groblje
Ante Crnac – Rijeka – Tomislavgrad (BiH)
Reinhard Ulrich Walter Klar – Porat – Nepoznato mjesto ukopa

Izvor: Evidencija Matičnog ureda Malinska i grobna evidencija

Gore cijene i na leto!

Još je jedna zora svanula u Našem Selu smještenom na marginama prosperitetne nam Općine. Dan je počeo, a turistička sezona nam je na izmaku. Službena budilica Našeg Sela, pijetao Koko III., provirio je iz svojega kokošinjca, sve u strahu kako će ga dočekati neki zalutali turist da ga uhvati za Instagram story, ali turista nije bilo. Osokoljen, ili možda opijetlen, naš je pijetao skočio na drvenu ogradu i simbolično najavio početak dana, ali i ove priče.

Turistička sezona nije prošla tiho, opet je bilo gužvi na cestama, zatvarali su se prilazi nekim mjestima da ne bude previše turista tamo u prolazu, iako je subjektivni dojam da je turista bilo manje nego lani, i zarada tanja. Složit ćete se kako je to jak razlog da se okupe lokalni seoski mudraci na placu pod murvom i rasprave kako i što dalje. Jer, kad ne ide, treba stisnuti još jače. Tako barem misli Mirko, turistički vizionar.

Sve se diže što je naše

– Moramo podići cijene! – rekao je Mirko, stojeći na kamenom zidiću. – Svijet nema ono što mi imamo! Sunce, more, autentičnost!

– Ma ča ti to govoriš, sinko? – dobaci Jure Lamarin. – Ako su mi apartmani fraj, to mi onda govori da moru bit skuplji? Da se zna ča se nudi? Ma ne gre to tako!

– Ali ne razumijete! Ovo je krasna pozicija za špekulacije na tržištu! – objašnjava Mirko, turistički vizionar Našeg Sela, politiku i strategiju koju bi trebali zauzeti na turističkom tržištu.

– Ko će cijene apartmani poč gori, ću i ja dignut meso! – reče Nedo Poštar koji iako ima nadimak „Poštar“, zapravo je seoski mesar. – Vero neću ja mišat ćevapčice za šolde od sirotinje!

– Ma Nedo, ča ti govoriš, pa i mi to meso jimo prvi dan kad dobijemo penziju! – zagrmi Marija Pahlinova. – Ako ti dignesh, i ja ću ulje! Neću ni ja bit zadnja!

– Ma ću ja i jaja! – ubaci se Zoran Kokošar. – Ako svi dižu, i ja ću!

– Ma ti već ceniš jaja kako da ih sam neseš, a ne tvoje kokoši! – dobaci netko iz gomile. Zoran se zacrvni, a kokoši oko njega zakokodaču.

Poglavar Sela, starac s kapom na očima, mrmlja sebi u bradu: Ma ke su to gluparije...

U tom metežu, istupio je Jivić Makako – crna ovca Sela.

– Judi moji, ako je sezona bila slaba, ča ćemo zi cenami gori? Pa će svi pasat drugamo! – reče Jivić.

Mirko ga pogleda s visoka, slikovito, ali i činjenično, s obzirom na to da je stajao na kamenom zidiću, pa priupita – Kako ćemo onda privući bogatu klijentelu?

– Ma ča fali srednjoj klasi? – odgovori Jivić. – I oni jidu, piju, i plaćaju pošteno.

– Fali joj to ča je više ni! – dobaci Jure.

Sunce i more, kako i svi drugi

– Mi nudimo sunce i more! – nastavi Mirko.

– Kako i svi drugi... – odgovori Jivić pa prisnaži. – Kako i Crna Gora, kako i Albanija, kako i Grčka, Turska... Kako i sve zemje ke nude more i sunce...

– Ali nudimo i domaće proizvode! – ubaci se Nedo.

– Ma ča se ti javljaš, tvoje krave jimaju strane putovnice! – ubode Jivić u živac Neda.

– Ma ča to govoriš, Jiviću? – uvrijedi se Nedo.

– Ča san čul, to i govorin!

Gomila se uzburkala poput mora u neveri. Umalo je došlo do fizičkog obračuna između Nede Poštara koji je seoski mesar i Jivića Makaka, a vika raste. Neslužbeni Poglavar diže ruku u namjeri da spasi demokraciju, ali trenutačno nitko previše ne haje za demokraciju.

Mirko zaključuje: – Sezona je možda bila loša, ali možda ne i dovoljno loša! Gužve su bile!

– To je zato aš se most više ne plaća! – Jure Lamarin ponudi odgovor na pitanje gužvi.

– Je, to je pogodovalo svin zi auti da pridu ovdika kod nas besplatno! – zanese se Zoran Kokošar.

– Znači – dižemo cijene za 50 posto! Privući ćemo bogate milom ili silom, pa makar i nama bilo preskupo! – nastavi s logikom Mirko, turistički vizionar.

– Taako jee! – povikaše svi seljani, osim Jivića, kojemu je Nedo držao ruku na usta.

Poglavar konačno dignu glavu i reče glasno: Ma ke su to gluparije!

Ivan DERMIČEK ■

gk*r
GRADSKA
KNJIŽNICA
RIJEKA



ŽUPANIJSKI BIBLIOBUS

mobitel: 098/983 2198

FB: Bibliobusi Gradske knjižnice Rijeka

e-mail: zupanijski.bibliobus@gkri.hr

JESEN S BIBLIOBUSOM

PONEDJELJAK

Godišnja članarina u bibliobusu: 2€!
Godišnja članarina za djecu do 14 godina: besplatno!

6., 20. listopada

3., 17. studenog

1., 15., 29. prosinca



Facebook: Bibliobusi
Gradske knjižnice Rijeka

Ako već imate člansku iskaznicu Gradske knjižnice Rijeka, njome se možete koristiti i u bibliobusu! Provjerom u online katalogu gkri.hr, e-mailom ili telefonskim pozivom provjerite je li knjiga koju trebate slobodna. Zatražite je nekoliko dana prije no što bibliobus stigne na vaše stajalište!

Sedmero naših učenika na ljetnom Makers kampu

Završetkom nastavne godine sedmero petaša naše škole, u pratnji učiteljice Anamarije Kos, uputilo se u Rijeku kako bi sudjelovali u još jednom Makers kampu u Centru tehničke kulture Rijeka.

Makers kamp dio je projekta Budi++ čiji je cilj omogućiti djeci i mladima s područja Primorsko-goranske županije da se kroz aktivnosti neformalnog obrazovanja upoznaju s djelatnostima informacijsko-komunikacijskih znanosti i STEM-a, te na taj način unaprjeđuju svoja znanja i vještine u skladu sa svojim interesima i sposobnostima. Inicijator i domaćin projekta je Centar tehničke kulture Rijeka gdje se redovito odvijaju radionice takvog sadržaja.



Tijekom tri dana svi su sudionici projekta sudjelovali u radionicama programiranja, fotografiranja, snimanja videa i filmova. Učenici naše škole odlučili su u svom projektu primijeniti stečena znanja i vještine u fotografiranju te snimanju videa i filmova pa su tako nastali šaljivi kratkometražni igrani filmovi i videi stvoreni tehnikom digitalnog crtanja. O svom iskustvu u CTK-u, vješto su izlagali ispred televizijske kamere te se pojavili na Dnevniku javne televizije na ponos roditelja i djelatnika škole.

U slobodno su vrijeme posjetili Cinestar Rijeka i pogledali uzbudljivi film „Kako ukrotiti zmaja“, usvajali elemente tenisa u Tenis klubu Pećine i družili se s vršnjacima iz škole Čabar i okolnih područnih škola s kojima se redovito susreću na kampu. Makers kamp doista je zanimljivo, poučno i zabavno iskustvo našim učenicima te ga svake godine rado preporučuju svima onima koji žele svoje ljetne praznike obogatiti novim vrijednim STEM znanjima.

Napisala i snimila Anamarija KOS ■

Dobro došli, prvašići!

Prvi dan škole, 8. rujna, bio je poseban dan za naše nove učenike prvih razreda. Uzbudeni su prvašići, zajedno s roditeljima iščekivali svoje učiteljice, Sanju Špalj i Maru Vidučić Blečić.

U ime učitelja i ostalih djelatnika škole, ravnateljica Anamarija Čubranić, uputila im je riječi dobrodošlice, a učenicima se u ime Općine Malinska-Dubašnica s par prigodnih riječi obratio pročelnik Jedinственog upravnog odjela, Neven Matuč.

Učenici su se nakon prozivke uputili zajedno s učiteljicama i roditeljima u svoje učionice te prvi put sjeli u školske klupe.

Učenike 1. a razreda s učiteljicom Sanjom Špalj čine: Michael Karlo Bogdanović, Mark Bonachev, Luka Brnica, Corina Calderini, Andro Dabrović, Klara Jemrić, Ivan Juričić, Lucija Kirinčić, Gabrijel Kovačević, Damjan Ljutić i Lucija Purić.

Učenike 1.b razreda s učiteljicom Marom Vidučić Blečić čine: Manuel Barbiš, Lara Bećkanović, Ivan Drpić, Eva Jozić, Gloria Olei, Luka Pavec, Lovro Precca, Matej Smiljanić, Luka Škarpa, Juraj Šulentić, Lena Šustić i Grayson Nedjeljko Tozan.

Prvašićima, kao i svim ostalim učenicima, želimo puno uspjeha u nadolazećim školskim danima.

Sanja ŠPALJ ■



■ Učenici 1. a razreda s učiteljicom Sanjom Špalj



■ Učenici 1. b razreda s učiteljicom Marom Vidučić Blečić

Osmaši su se svečano oprostili

U ponedjeljak, 30. lipnja, učenici osmih razreda svečano su se oprostili od osnovne škole u kojoj su osam godina zajedno rasli, učili, stvarali lijepe uspomene kojih će se sjećati cijeloga života. Svečanim programom vodili su nas Paola Novak i Petar Bajčić.

Bila je to prilika da se vremeplovom vratimo u rujan 2017. godine kada su kao prvašići prvi put sjeli u školske klupe; prisjetili smo se izleta, ekskurzija, slobodnih aktivnosti, doživljaja i dogodovština, ... osmaši su se oprostili s osmijehom na licu, ispunjeni zahvalnošću, optimizmom i uzbuđenjem radi otvaranja novog poglavlja u svojem životu.

Razrednice osmih razreda Martina Bambić i Ivona Mršić podijelile su učenicima svjedodžbe, zahvalile roditeljima na lijepoj suradnji, a svojim učenicima zaželele sve najbolje u upisima u srednju školu, daljnjem školovanju i životu. Učenicima, roditeljima i ostalim brojnim gostima prigodnim riječima obratila se i ravna-

teljica Anamarija Čubranić zaželjevši svima uspješan nastavak školovanja. Učenici su se posebno zahvalili svojim razrednicama – Karmen Depikolozvane, Jasenki Znaor i Anamariji Čubranić koje su ih vodile na putu do petog razreda, kao i razrednicama u višim razredima, Martini Bambić, Mariji Iličić i Ivoni Mršić.

Na svečanoj su priredbi nagrađeni učenici koji su svih osam razreda završili s odličnim uspjehom. Osim prigodnih darova, učenici su od Općine dobili i stipendiju za školsku 2025./2026. godinu. Nagrade im je uručio pročelnik Općine Malinska-Dubašnica, Neven Matuč. Nagrađeni su: Leonardo Augustinović, Marta Ćuk, Monika Prendivoj, Klara Kirinčić i Laura Šakić.

Svečani je dio programa završio pjesmom, a zbor osmaša pratili su Davor Burlović na klaviru i Luka Savin na gitari. Druženje se nastavilo na domjenku koji su pripremili roditelji osmaša, uz tortu, zajedničko fotografiranje i ugodno čavljanje.

Napisala i snimila Alenka ŽUŽIĆ ■



■ Osmaši sa svojim razrednicama

Unutrašnjost je škole uređena u ljetnim mjesecima

U našoj se školi tijekom ovoga ljeta odvijalo dosta različitih radova koji su sretno završili prije početka nastave. Naš osnivač, Primorsko-goranska županija, izdvojio je financijska sredstva za promjenu ulaznih vrata sa sigurnosnom bravom i prozore na nekoliko učionica. U knjižnici smo postavili novu podnu oblogu, stavili nove police, ormare, stolove i stolice te je cjelokupni prostor dobio jednu novu dimenziju, funkcionalnost i udobnost u kojoj će uživati naši mališani. Školsko je predvorje umjetnica Anita Husnjak oslikala poznatim zavičajnim motivima. Hrast, maslina i more koje ih okružuje, privlače pogled s kojegod strane prilazimo predvorju i čine umirujuću kulisu za druženja tijekom odmora.

Općina Malinska-Dubašnica osigurala je i izdvojila pozamašna financijska sredstva za izmjenu starih živinih lampi s novim LED žaruljama, tako da nam je cijela dvorana dobila novu rasvjetu na čemu smo im iznimno zahvalni. Sve ovo radimo radi dobrobiti naših učenika, te kako bi njima bilo ugodno i kvalitetno odrastanje unutar škole.

Anamarija ČUBRANIĆ
Snimila Alenka ŽUŽIĆ ■

■ Školsko je predvorje oslikala umjetnica Anita Husnjak.



Dječji vrtić

Naš je vrtić mjesto igre, učenja i upoznavanja s kulturnom baštinom

Nakon toplih ljetnih dana i razdoblja kada je u vrtiću bilo nešto manje djece, s radošću smo započeli novu pedagošku godinu. I ove godine sva djeca koja su ostvarila pravo na redoviti upis uspješno su upisana, njih ukupno 134, raspoređenih u osam skupina: jednu mlađu jasličku, dvije starije jasličke, četiri mješovite vrtićke skupine i jednu predškolsku.

Kako bi se roditelji i djeca lakše snašli u novom okruženju, kolegica Kristina Šabalja izradila je šarene oznake od recikliranih materijala. Njezini maštoviti znakovi ukrasili su hodnike i dali vrtiću toplu, razigranu i ekološki osviještenu notu, a pritom olakšali pronalazak skupina.

Naš je vrtić i dalje mjesto igre, učenja i otkrivanja, ali i upoznavanja s kulturnom baštinom kraja. U suradnji s KD Dubašnica i DUBoakom, starija djeca sudjelovala su na radionici tradicijskih mornarskih vještina: učila su vezati čvorove, otkrivala tajne gradnje brodica i zamišljala pustolovine na moru. Osmijesi na njihovim licima, najbolji su dokaz koliko takva iskustva obogaćuju djetinjstvo.

Bitna zadaća Dječjeg vrtića Katarina Frankopan za ovu je pedagošku godinu „Crtež kao ogledalo dječjeg razvoja“. Ta je važna tema odabrana jer upravo prateći dječje crteže, od kreativnog izražavanja do prikaza emocija i maštovitih ideja, odgojitelji imaju priliku pratiti cjeloviti razvoj djeteta.

Pred nama je godina puna izazova, igre, stjecanja novih znanja i veselih trenutaka, a mi se svemu tome radujemo, zajedno s našom djecom i njihovim obiteljima.

Snježana ŠUDIĆ ■



■ Maštoviti znakovi krase hodnike i olakšavaju pronalazak skupina.

27. Kup Dubašnice, 30. i 31. kolovoza

Gledatelji su uživali u igri jedara

Vrijeme je u subotu 30. i u nedjelju 31. kolovoza bilo iznimno nepovoljno za održavanje regate krstaša, koja je organizirana po različitim vremenskim uvjetima. Prvi dan, 30. kolovoza puhalo je jugo jačine 7 do 16 m/s s kišom. Drugi dan bilo je prekrasno sunčano vrijeme s vjetrom od 5 do 15 m/s. Ipak, vrijedni članovi i organizatori, uspjeli su okupiti krstaše i uspješno omogućiti svim gledateljima lijepi doživljaj igre jedara u uvali. U takvim je uvjetima održan 27. Kup Dubašnice, regata krstaša. Organizatori regate bili su Turistička zajednica Općine Malinska-Dubašnica i Jedriličarski klub Malinska.



Ukupno je sudjelovalo 24 krstaša raspoređenih u devet grupa. Rezultati se boduju u Open premjeru za Kup Hrvatskog primorja te po premjeru Yardstick koji se boduje u Kupu Kvarnera.

Suci Bartol Hodanić, Igor Ružić, Andrej Majcen i Ila Rodman odradili su svoj zadatak uspješno, iako su im bile otežane okolnosti za suđenje. Organizatori su uz dvije regate organizirali i više zabava i druženja te ugostiteljske ponude na razini dobre organizacije.

Na kraju dva plova, u dva dana, natjecatelji iz Jedriličarskog kluba Malinska postigli su sljedeće rezultate:

Premjer Open u Kupu Hrvatskog primorja:

Grupa 9: prvo mjesto: *Portanka*, JK Malinska, Valter Marelja
 drugo mjesto: *Gyrus Star*, JK Malinska, Fran Cindrić
 Grupa 7: prvo mjesto: *Aloha*, JK Malinska, Matko Perharić
 treće mjesto: *Furia*, JK Malinska, Marijan Polanec

U premjeru Yardstick Kup Kvarnera:

Grupa 3: prvo mjesto: *Ivan*, JK Malinska, Zdenko Cerović

Vrijedno je spomenuti da su na regati sudjelovali i mladi članovi Jedriličarskog kluba Malinska u tek nabavljenoj jedrilici za trening i školu jedrenja. Iako se naši gosti i turisti tih dana nisu mogli ugodno kupati u moru, uživali su u igri jedara i spinakera. Dva dana i dva plova bili su lijepi doživljaj za sve na jedrilicama, ali i gledateljima na obali.

Zdenko CERVIĆ ■

Športski streljački klub Dub

Andrej Krstinić i Lovro Bjelobrk osvojili svijet

Godina 2025. ostat će zapisana zlatnim slovima u povijesti Športskoga streljačkog kluba Dub Malinska, ali i hrvatskog samostrela općenito. Dvojica iznimnih sportaša, Andrej Krstinić i Lovro Bjelobrk, članovi ovoga kluba i hrvatske reprezentacije, ispisali su nevjerojatnu sportsku priču. Njihove medalje, rekordi i nastupi na domaćim i međunarodnim natjecanjima učvrstili su poziciju kluba Dub među najuspješnijima u državi, dok su Hrvatsku učinili svjetskom samostrelskom velesilom. U sezoni prepunoj izazova, u kojoj je konkurencija bila jača nego ikada, ti su strijelci osvojili ukupno šest svjetskih medalja, više pojedinačnih i momčadskih odličja na domaćim natjecanjima, i okitili se titulama koje su Hrvatskoj donijele iznimne uspjehe.

Lovro Bjelobrk – dvostruki svjetski prvak

Poseban ponos za klub stigao je kada je 17-godišnji Lovro Bjelobrk postao dvostruki svjetski prvak na 23. Svjetskom prvenstvu u samostrelu, u Dunavarsányju (Mađarska), od 11. do 18. kolovoza. U kategoriji kadeta, Lovro je briljirao u obje glavne discipline:

- IAU Classic (90 strijela) – 1. mjesto s impresivna 834 kruga (65 m – 265, 50 m – 279, 35 m – 290)
- Match Play (kadeti) – nakon posebno napete završnice, u finalu je svladao Veroniku Forjan s 5 : 3, čime je osigurao i drugu titulu svjetskog prvaka.

To je Lovrin najveći uspjeh u karijeri i povijesni trenutak za Dub. Hrvatska je reprezentacija time dobila novo lice budućnosti, a Lovro je potvrdio da je pred njim svijetla sportska karijera.

Lovrova je zlatna serija nastavljena na Croatia Cupu. Samo tri tjedna prije Svjetskog prvenstva, Lovro Bjelobrk je na 30. Croatia

Cupu / IAU World Cupu, od 25. do 27. srpnja, u Velikom Trgovišću osvojio zlato u kadetskoj konkurenciji IAU Classic. S ukupnih 808 krugova (65 m – 250, 50 m – 271, 35 m – 287), Lovro je potvrdio dominaciju u svojoj kategoriji i pokazao da je spreman za velike stvari na svjetskoj pozornici. Taj je uspjeh dao dodatno samopouzdanje njemu i reprezentaciji pred odlazak na Svjetsko prvenstvo, i ujedno pokazao kako Dub sustavno odgaja nove talente.

Uoči međunarodnih nastupa, Lovro je briljirao i na nacionalnim natjecanjima:

- 21. Prvenstvo Hrvatske (Malinska, travanj) – osvojio je 1. mjesto u disciplini IAU Classic, kadeti (18 m) s ukupno 565 krugova ispred svojih konkurenata.
- 4. Kup Grada Oroslavja (lipanj) – osvojio je srebro u kadetskoj konkurenciji.
- 28. Kup Dubrave (lipanj) – nastupio je u polufinalnim rundama i ostvario zapažen rezultat od 272 kruga.
- Prvenstvo Hrvatske FIELD (srpanj) – ukupno 803 kruga u kvalifikacijama i 5. mjesto u Match Play dijelu.

S tim rezultatima, Lovro Bjelobrk je već sada jedno od najprepoznatljivijih imena hrvatskog samostrela, a njegov put tek počinje.

Andrej Krstinić – konstantan, stabilan i na svjetskom vrhu

Dok je Lovro dominirao među kadetima, Andrej Krstinić je još jednom pokazao da spada u vrh seniorskoga samostrelskog sporta. Kao reprezentativac i nositelj kluba Dub, ostvario je spektakularnu sezonu s nizom pojedinačnih i momčadskih uspjeha.

Najveći je trenutak godine za Andreja došao na Svjetskom prvenstvu u Dunavarsányju. U momčadskoj disciplini IAU Classic, zajedno s Martinom Oborovečkim i Domagojem Pereglinom, osvojio je svjetsko zlato za Hrvatsku s ukupnim rezultatom 2.579 krugova. Hrvatska je time potvrdila status svjetske velesile u samostrelu. Pojedinačno je Andrej zauzeo izvrsno 5. mjesto u disciplini IR900 s 854 kruga, dok je u Match Playu dogurao do četvrtfinala.

U finalu IAU Svjetskog kupa, u Beču od 4. do 7. rujna, Andrej je ostvario još jedan veliki rezultat – osvojio je srebrnu medalju, izgubivši u finalu od Martina Oborovečkog s rezultatom 5 : 1.

Dominirao je i na domaćoj sceni:

- 31. Prvenstvo Hrvatske (Klanjec, srpanj) – osvojio je srebro u Match Play disciplini, gdje je u polufinalu svladao Martina Oborovečkog s 5 : 1, a u finalu izgubio od Domagoja Pereglina.
- 30. Croatia Cup / IAU World Cup (Veliko Trgovišće, srpanj) – momčadsko zlato za Hrvatsku, pojedinačno 3. mjesto (840)
- 28. Kup Dubrave (lipanj) – bronca pojedinačno (852) i momčadska bronca s Lovrom Bjelobrkom i Željkom Tijanom.

Klupski uspjesi Duba

Zahvaljujući tim rezultatima, Dub je u ovoj godini postao jedan od najuspješnijih klubova u Hrvatskoj. U kadetskoj konkurenciji dominira Lovro Bjelobrk, dok je u seniorskoj kategoriji Andrej Krstinić postao sinonim za stabilnost, iskustvo i uspjeh. U momčadskom dijelu sezone, klub je ostvario niz zapaženih rezultata, uključujući: momčadsko zlato Hrvatske na Svjetskom prvenstvu, momčadsko zlato Hrvatske na IAU World Cupu u Velikom Trgovišću, treće mjesto momčadsko na Prvenstvu Hrvatske i višestruke medalje na domaćim kupovima i otvorenim turnirima.

Rezultati iz 2025. jasno pokazuju da Hrvatska prednjači u svijetu samostrela. Na 23. Svjetskom prvenstvu u Mađarskoj, na najvišem svjetskom natjecanju, naši su strijelci osvojili ukupno četiri medalje, a među njima je i Lovrovo dvostruko zlato te Andrejevo momčadsko zlato. Hrvatska je imala čak dva tima u finalu mješovitih parova, što svjedoči o širini i snazi reprezentacije.

Dean VIGNJEVIĆ ■



■ Andrej Krstinić i Lovro Bjelobrk s odličjima



■ Pobjednica
Leona
Petrović
(lijevo)

Boks

Leona Petrović pobijedila na boksačkom turniru u Italiji

Nakon što je Leona Petrović 9. veljače postala državna prvakinja u olimpijskom boksu, dobila je ovo ljeto priliku nastupiti na boksačkoj priredbi „Boxe al tor“ u Italiji, 12. srpnja, u Torviscosi pored Palmanove. Mečevi su održani na prepunom glavnom gradskom trgu u večernjim satima. Najprije je održan susret boksačkih selekcija Italije i Hrvatske, a nakon toga slijedio je IBF profesionalni meč između domaćeg Marca Sollera i Mađara Geze Olaha.

Selekcije Italije i Hrvatske imale su svaka po pet članova: četiri boksača i jednu boksačicu. Hrvatske boje u ženskoj je konkurenciji branila naša Leona Petrović, a njoj je i pripala čast nositi hrvatsku zastavu na svečanom predstavljanju. Nakon intoniranja nacionalnih himni, djevojke su započele prvu borbu. Leona je krenula agresivno, dominirala je i nakon tri runde sudac u ringu joj je podignuo ruku u zrak. Naša je reprezentativka pobijedila na bodove jednoglasnom odlukom svih sudaca. Kasnije su još dva hrvatska boksača zabilježili pobjede tako da je susret završio pobjedom hrvatskog tima s 3 : 2.

Hrvatske je boksače vodio riječki trener Kristijan Hodak koji očekuje da će Leona nastupiti na Europskom boksačkom prvenstvu, koje će se za kadetkinje održati početkom studenoga u Poreču.

P. Z. ■

Kickboxing klub Malinska

Upišite se u klub i upoznajte ovaj suvremeni borilački sport

Nakon ovogodišnjih nastupa na državnim prvenstvima, te europskim i svjetskim kupovima, članove KBK Malinska očekuju do kraja godine još četiri natjecanja. Najprije će Leona Petrović u pratnji svojega trenera Predraga Znaora nastupiti potkraj rujna kao članica Hrvatske kadetske reprezentacije na Europskom kickboxing prvenstvu u Italiji. Potkraj listopada održat će se Prvenstvo Primorsko-goranske županije u Kostreni gdje se očekuju prvi nastupi nekih novih klupskih nada. Sredinom studenog u Sloveniji se održava jaki međunarodni turnir, a početkom prosinca na rasporedu je Croatia open u Puli. U međuvremenu će Ela Znaor, kao članica Hrvatske seniorske reprezentacije, nastupiti na Svjetskom kickboxing prvenstvu u Ujedinjenim Arapskim Emiratomima.

■ ■ ■

Početkom nove školske godine započeli su kickboxing treninzi u školskoj sportskoj dvorani. Termini su: ponedjeljak, srijeda i petak od 17:30 do 19:00. Upisi su u tijeku pa vodstvo Kickboxing kluba Malinska poziva zainteresirane za rekreativno ili natjecateljsko vježbanje da se jave i upoznaju ovaj suvremeni borilački sport.

P. Z. ■

■ Članovi KBK Malinska na treningu početkom rujna



Športsko ribolovna udruga Lastavica Malinska

Novi uspjesi Antonija Škarpe

Antonijo Škarpa već je više godina naš najbolji junior, te smo često pisali o njegovim rezultatima, no ove je ribolovne sezone išao korak dalje. Već osvojenim 3. mjestom na Županijskom natjecanju u Bakarcu potkraj svibnja, osigurao je nastup na Međužupanijskom natjecanju u Zadru. Tijekom ljeta nastupao je na prigodnim natjecanjima koja uvijek mogu biti dobar trening za službena natjecanja.

Na ovogodišnjem Trofeju svetog Apolinara u Malinskoj i na Kupu Čikavica u Šilu osvojio je drugo mjesto. Sva su ta natjecanja pokazala da je Antonijo u formi i to je bila dobra najava za Međužupanijsko natjecanje u Zadru od 5. do 7. rujna, na kojem je Antonijo bio u pratnji ovlaštenika kluba Alena Nada-revića.

Na natjecanju je nastupalo 48 ponajboljih juniora Hrvatske, a lovilo se dva dana, kako je to za natjecanja višeg ranga i uobičajeno. U dva je dana lova Antonijo ulovio 76 riba, ukupne težine 2.560 grama, osvojivši na taj način odlično drugo mjesto. Taj ga je rezultat plasirao na Državno prvenstvo koje će se održati u Makarskoj od 17. do 19. listopada.



■ Antonijo Škarpa (*drugi s lijeva*) s osvojenim odličjem na Međužupanijskom natjecanju u Zadru

Uz Antonija, odlične rezultate postigli su natjecatelji iz šilarske Čikavice, što je potvrdilo da su naši juniori s otoka Krka pri vrhu hrvatskog ribolova. U istom je terminu u Puli održano i Međužupanijsko natjecanje mlađih seniora do 21 godine. Prvo je mjesto osvojio Tomas Lukarić koji iako sada lovi za krčku Lovratu, isto je ponikao iz naše škole ribolova.

Ivan ŠAMANIĆ ■

Malonogometni klub Malinska-Dubašnica

Drugo izdanje ljetnoga malonogometnog turnira – *MNT Polinarova 2025.* okupilo je 24 momčadi

Nakon uspješno održanoga prošlogodišnjega ljetnoga malonogometnog turnira *MNT Polinarova 2024.* na kojem je nastupilo 12 momčadi u dva dana natjecanja, ove smo godine odlučili projekt učiniti većim i ambicioznijim kako bismo našu Malinsku-Dubašnicu dodatno promovirali kao sportsko odredište te „ucrtali na mapu“ ljetnih malonogometnih turnira u našoj Županiji, ali i šire.

Tako je ovo drugo izdanje ljetnoga malonogometnog turnira – *MNT Polinarova 2025.* brojalo 24 momčadi podijeljenih u osam grupa, a turnir se održavao pet dana na nogometnom igralištu s umjetnom travom „Dražina“, od 16. do 19. srpnja, kada je ujedno odigrana i završnica turnira. Na turniru su nastupile momčadi iz širega riječkog područja, uz nekoliko zagrebačkih momčadi, a to su bile: MNK Malinska-Dubašnica, GO Graditelj Rasopasno, CB Mare, HMNK Recreativo, HDM, MNK Njivice, Dom Bojan, CB Merag, Škurinje-Konoba Borik, CB Max, MNK Korniće, Žuti mravi, Acta non verba, Alkoholiko, MNK Kuna Futsal & Yacht Club Opatija, Džepovi, Grotta tours, CB Piki, Desetke Kontra, Brazuka-Sjemenarna Permani, Kerafix, Rijeveer, Orhanovi Barberi i MNK Tribalj.

Prva tri dana turnira razigravane su utakmice u skupinama; četvrti dan turnira odigrane su utakmice osmine finala, a sve je kulminiralo u subotu, 19. srpnja, velikom završnicom turnira. Za posljednji dan turnira plasiralo se osam najboljih momčadi, a pobjednik turnira bila je grobnička momčad CB Max koja je u napetom finalu pobijedila krčku momčad CB Mare s rezultatom 4 : 3.

■ Zagrijavanje momčadi domaćina



Uz nagrade za najbolje momčadi podijeljene su i nagrade za najbolje pojedince turnira, a to su: najbolji igrač – Filip Znamenacek iz CB Max; najbolji golman – Marko Opalić iz CB Mare; najbolji strijelac – Mateo Vukelić iz CB Max.

MNK Malinska-Dubašnica svoj je nastup na turniru završila u osmini finala gdje su bolji bili kasniji finalisti CB Mare s rezultatom 4 : 2.

Turnir je svojom kvalitetom nogometa, ali i organizacijom vidno poboljšana što nam je iznimno drago te predstavlja smjernicu za buduća djelovanja kluba. Posebno ističemo da je u momčadi CB Mare nastupio i Josip Pivarić, bivši „Vatreni“ te osvajač srebrne medalje sa Svjetskog prvenstva u nogometu 2018. godine u Rusiji, koji je na upit i zadovoljstvo organizatora uručio nagradu za najboljeg igrača.

Ovim bismo putem zahvalili svima koji su na bilo koji način pomogli u organizaciji i provedbi turnira te svima koji su svojim dolaskom podržali turnir. Posebnu zahvalu upućujemo još jednom svim našim sponzorima koji su omogućili održavanje turnira.

U sezoni 2025./2026. planiramo nastaviti sudjelovati u 2. HMNL – Zapad i sve vas lijepo pozivamo da pratite naše aktivnosti na društvenim mrežama te nas dođete podržati na domaćim utakmicama koje ćemo odigravati u dvorani u Bogovićima. Također, namjera je kluba organizirati i zimski turnir, također u Bogovićima, u božićno vrijeme.

Za kraj, htjeli bismo napomenuti da nam je namjera od ove jeseni oformiti sekcije dječjih uzrasta kako bismo potaknuli sport i među našim mladima. Stoga pozivamo sve zainteresirane da se jave klubu putem Facebook ili Instagram profila kluba, ili na e-mail kluba: mnk.malinska@gmail.com.

Josip DUJMOVIĆ ■

■ Organizatori turnira i članovi Malonogometnog kluba Malinska-Dubašnica



Boćanje

Mihojci osvojili treće mjesto na 30. Dobrinjskom kupu

U nedjelju, posljednjeg vikenda u kolovozu, u Gostinju je završen jubilarni 30. Dobrinjski kup u boćanju, turnir s bogatom tradicijom koji već tri desetljeća okuplja boćarske momčadi i ljubitelje sporta s područja Općine Dobrinj i okolice. Ove se godine natjecalo 14 momčadi, raspoređenih u četiri grupe. Turnir je trajao dva mjeseca, tijekom kojih su odigrani brojni napeti i zanimljivi mečevi.



■ Mihojci su pokazali borbenost i zajedništvo te osvojili brončanu medalju.

Među momčadima koje su se istaknule svojim nastupima bila je i momčad Mihojci, koja je odličnim igrama izborila plasman među četiri najbolje. U utakmici za treće mjesto, Mihojci su pokazali borbenost i zajedništvo, te su u neizvjesnom susretu svladali momčad Tribulja, čime su zaslužno osvojili brončanu medalju. Pobjednik turnira je Kras 1, koji je u finalu bio bolji od Sužana.

Završni dan turnira, odigran u sjajnoj atmosferi, zaokružio je još jedno uspješno izdanje Dobrinjskog kupa. Turnir je završen dodjelom medalja, pehara i zahvalnica, a slavlje se nastavilo uz druženje sudionika, navijača i mještana.

Zahvaljujemo Općini Malinska-Dubašnica na potpori, i svima koji su sudjelovali u organizaciji te podržali turnir. Posebne čestitke upućujemo momčadi Mihojci na sjajnom rezultatu i osvojenom trećem mjestu, kao i svim ostalim momčadima koje su pridonijele kvaliteti i sportskom duhu ovog jubilarnog izdanja Dobrinjskog kupa.

Vidimo se i dogodine – na 31. Dobrinjskom kupu.

Dominik ŽUVIČIĆ ■

Najveći broj

Tamo nigdi šezdesetih let pasanoga vika na jedan pir mej svi pirovljani bil je i jedan stari plovani ki je bil školovan u doba stare Austrije i bil je vojni svećenik u Prvi svjetski rat, a jimi je još dva brata popa. Onda je više mladih ljudi hodilo u popi da ne bi morali poč u rat. Ovi dva brata su bili na plovanije na otok. Staroga popa je na pir zval nećak komu se je ženila kći. Ona je živila na Riku, a pop u Dubašnicu tako da se nisu ni poznali. Otac je bil jako šuperb da jima na pir barbu plovana, a cela fameja je bila ponosita, ej, tri popi u fameju. Bili su i bogatiji od čuda ljudi u Dubašnicu. Kadigod je bil pop u fameju, bila je sva ponosita na njega, a š njini i bogatija. Ni se za niš nevestici kantalo *Nevestice mlada ka si na 'von piru, Bog ti dal jimiti sina svećenika i hčer koludricu.*

U vrime kad je pop finil velike škole, bilo je u Dubašnicu, Bože, malo ljudi ki su znali pisat i čitat. Popi su bili tratani, a najveći del njih je to i zamerital aš su ljuden pomogli za spasit dušu, ma i telo na više načini. Z svojini znanjen su se popi hvalili, a poniki i duperali neznanje puka u svoj interes tako da su, kako i mej svi ljudi, niki popi bili hvaljeni i čašćeni, a niki baš i ne.

Mali je moj maletina, ma je učevan

Ovi tri popi brati, ljudi baš nisu jako hvalili. Ovi stari se je užal i nadimit, a i seda su mu već uši bili črljeni, a lice rumeno od dobroga vina, a bilo ga je na volju i još malo. I onda će sve s jednoga bota:

– „Ja znan ki je najveći broj na svit“.

Z druge bande stola je sedila jedna mat z dva sina, svakin z svoje bande. Stariji je finil industrijsku školu, kako su se onda zvale škole u ke su se učili dica ki će delat u tvornice. Da se i on dela učen, je staromu rekao:

– „Najveći broj ne postoji. Tako smo učili u matematiku.“

Pop se je obrnul i rekao:

– „Nimaš ti, mali, pojma o matematiki. Kad finiše škole ke san ja pasal, ćeš znat daj je najveći broj milijarda.“

Maletina mu se je fruntal:

– „A i ni aš je milijarda i jedan veći broj.“

– „Muči, bedačiću, ja znan ki je najveći broj.“

– „Ja san rekal većega“, upira se maletina.

Mat je mučala ma je bila va se ponosita, *maj mali zna morda i više od popa.* „Naš profesor je rekal da broji gredu do u beskraj, zapravo, rekal je „beskonačno“ i napisal broj osan na ležec“.

Z stariji ljudi ne smiš šegvit

Opet je mat pomislila, *mali je moj maletina ma je učevan*, a mučala je. „Ti i tvoj moderni črljeni profesor govorite o broju kako si rekal.“

– „U beskonačnost“, upade mali z višini glason.

– „Mulac jedan“, jadno će pop, „beskraj, beskonačnost je Božje nebo, ni ti ni tvoj profesor ne umite i ne morete ni mislit o tomu. Nebo, beskraj je Božje djelo!“

– „Da, velečasni, ma ja ću vavik zgovoriti veći broj od vašega. Recite Vi ča ćete!“

– „Ušuti, mulac!“ rekal je oštro, kako to samo umišljeni pop more.

Mat je vidila da je vrag zel šalu i ako mali još jednu preferi, stari će početi kričati. Pogladiła je sinčića po glavi i lipo mu, kako to samo mat zna, rekla:

– „Dobro, dobro, dite moje, znaš da se z stariji ljudi ne smiš šegvit, a z velečasnini napose. Ne više govorit, popij malo vode!“

Mali je zamuknul ma se je nagnul materi i pošapital:

– „Ma, on, ni nijedan ne zna najveći broj“, a mat će još pomanje:

– „Dobro je, dobro, ma se ti ne smiš velečasnomu fruntivat. Plovani vavik jima pravo.“

Mali će, ofenjen i dešperan, jadan na staroga i ponosit na svoje znanje ko je veće od popovskoga reć:

– „Vavik da, ma za broj – ne, nima pravo!“

Pop je umrl, a maletina je još živ i zna da je jimi pravo za svin tin ča je stari bil pop. Ni najvećega broja!